



BULLETIN MUNICIPAL



GUÉMÉMAR

Janvier 2021

Sommaire

Éditorial	3
Réalisations et projets	4 - 5
Voirie communale	6
Syndicat mixte du Niederwald	7
Nouveau conseil municipal	8
Commissions et délégations	9
Les finances communales	10 - 11
Les finances - Service Assainissement	12 - 13
Consignes Agence Postale	14
Infos élections - Consignes mairie	15
Cadre de vie et fleurissement	16 - 17
Environnement	18
Guémar Solidarité	19
Commission Culture	20 - 21
Commission Communication	22
Les concours financiers	23
Les Sapeurs-Pompiers III et Fecht	24 - 25
Les écoles	26 - 27

VIE ASSOCIATIVE ET CULTURELLE

Association Sportive de Guémar	28
Cercle Saint Maximin	29
Amicale des Sapeurs-Pompiers	29
Société de Musique Espérance	30
Association de Tennis de Guémar	31
Association pour la Restauration et la Conservation de la Canardière	32
Club de Country - Wild West Dancers	33
Association des Parents d'Élèves « Les Roseaux »	34
Amicale des Donneurs de Sang de Guémar-IIIhaeusern	35
LACIM	36 - 37
Jumelage	37
Club des Retraités "Les Colchiques"	38 - 39
Amicale des Anciens Combattants	40
Bibliothèque	41
Association Les Bretz'Ailes	42 - 43
Conseil de Fabrique de la Paroisse de Guémar	44 - 45
Chorale Sainte Cécile	45
École de musique	46 - 47
Association de Loisirs Éducatifs et Culturels	48
Festivités de Noël	49
Accueil Périscolaire	50 - 51
État civil 2020	52
Grands anniversaires (détachable)	53
Calendrier des manifestations 2021 (détachable)	54
Informations et adresses utiles (détachable)	55

Le mot du Maire

Une nouvelle année placée sous le signe de l'espoir...

Chères Guémariennes, chers Guémariens, « Bonne année et bonne santé ! » Cette année, plus que jamais, ces vœux prennent tout leur sens et je les formule pour chacun d'entre vous et pour vos proches.

Tout a été dit sur cette année 2020 inédite et éprouvante - pour certains plus que pour d'autres - et sur les effets collatéraux du virus. Il n'est pas nécessaire d'ajouter d'autres commentaires sur cette pandémie Covid-19 qui, au printemps dernier, a progressivement envahi et confiné le monde en bouleversant les habitudes de vie au quotidien.

Je tiens cependant à saluer toutes les initiatives de solidarité prises pendant le confinement et à remercier l'Association Bretz'Ailes pour la confection de plus de 1 000 masques distribués aux habitants par les élus, Muriel de l'épicerie Proxi, pour la livraison à domicile ainsi que tous ceux et celles qui sont restés à l'écoute des besoins de nos habitants.

Merci au personnel enseignant des écoles élémentaire et maternelle, qui assure l'éducation de nos enfants dans des conditions difficiles et à notre personnel communal - administratif et technique - maillon essentiel entre le service public et nos concitoyens.

Le printemps a également été marqué par les élections dans des conditions particulières et l'installation du conseil municipal, renouvelé partiellement, le 28 mai. Je salue le travail des quatre élus sortants et les remercie pour leur engagement. Avec l'équipe municipale recomposée, nous mobilisons nos énergies pour réaliser les chantiers de cette mandature.

Je souhaite, comme vous tous, qu'au cours de cette année, nous puissions retrouver des « jours meilleurs, des jours plus heureux », après avoir été privés de la richesse de notre vie villageoise: la convivialité, la proximité, le bonheur d'être ensemble lors de nos événements festifs et associatifs, de la fête des écoles au repas des anciens, en passant par les commémorations... Avec l'annulation de toutes les manifestations organisées par les associations, nous avons pu mesurer combien elles sont importantes à la vie communale et combien elles nous ont manqué...

Je citerai plus particulièrement l'annulation de la traditionnelle fête de Noël pour les personnes âgées, un moment de partage, d'échange et de convivialité, très attendu. Pour conserver l'esprit festif et apporter un peu de chaleur et de réconfort à nos



aînés, une « boîte gourmande » a été distribuée par les élus le dimanche 6 décembre. Cette courte visite, qui ne saurait remplacer la journée de fête, a été appréciée par tous.

Un élément positif de l'année 2020 a été la belle fréquentation de la Canardière. Tout au long de l'été, le site a accueilli quotidiennement, dans le respect des mesures sanitaires, des visiteurs ravis de découvrir ou de redécouvrir ce lieu de détente. Merci aux bénévoles présents pour assurer le service.

Nous sommes donc d'autant plus convaincus de la nécessité de rétablir du lien social entre les habitants, et les bénévoles de nos associations sont impatients de faire revivre notre commune. Dans ce bulletin, nous annonçons les manifestations qui devraient rythmer cette année, si... !

En l'absence des traditionnels vœux de la municipalité, je profite de cet édito pour souhaiter la bienvenue aux nouveaux habitants de Guémar. Nous en accueillerons encore davantage dans le cadre du nouveau lotissement, dont les travaux de voirie avancent comme prévu. Les constructions pourront démarrer au courant du 2^{ème} semestre.

Même si nous sommes toujours dans un contexte de crise sanitaire et de restrictions nécessaires pour nous protéger, je souhaite ardemment que cette nouvelle année tienne quelques promesses : des moyens efficaces pour lutter contre la Covid-19 et maîtriser le virus ? Une amélioration rapide de la situation actuelle afin que commerçants, artisans, restaurateurs et autres professions puissent à nouveau travailler dans des conditions sereines et pérennes.

Je souhaite à chacun d'entre vous la concrétisation de ses ambitions et la réalisation des rêves qui lui tiennent le plus à cœur.

Soyez patients, soyez prudents pour préserver votre santé et votre bien-être !

Ich wensch eich a glectligs nêis Johr, alles Gûeta un hâuptsachlig d'Gsundheit !

Le Maire,
Umberto STAMILE

L'année 2020 a été malheureusement perturbée par la crise sanitaire. À ce titre, l'ensemble des investissements projetés n'ont pu être réalisés et certains seront reportés en 2021.

Travaux réalisés

Des travaux de mise en conformité des bâtiments communaux ont été réalisés pour un montant de 15 923,64 €. Dans le cadre de l'entretien des bâtiments communaux, les portes arrière des commerces ont été remplacées pour 17 721,98 € et l'étanchéité d'une partie de toiture de la salle des fêtes a été refaite pour 8 339,53 €.

La Commune a également entrepris des travaux d'entretien de voirie, route de Sélestat et route de Ribeauvillé pour 13 249,20 € ainsi que des travaux de signalisation routière pour 12 052,66 €.

Les ordinateurs de la Mairie ont été remplacés pour 4 575,60 €.



De plus, dans une démarche d'économies d'énergie, la chaudière fioul de l'atelier municipal a été remplacée par une chaudière plus performante alimentée au gaz pour 17 540,82 €.



Enfin, dans cette démarche écologique, le véhicule utilitaire des services techniques, âgé de 12 ans et alimenté à l'essence, a été remplacé par un véhicule électrique. Ce nouveau véhicule, un E-NV200 de Nissan, adapté aux besoins de la Commune, a été aménagé par la société Krebs de Guémar. Cette acquisition a été réalisée pour un coût total de 36 310,32 €.



Afin d'améliorer la surveillance et l'efficacité du réseau d'assainissement, des adaptations du dégrilleur et un dispositif de télétransmission ont été installés dans un poste de relevage pour un montant de 13 560 €.

Ces travaux ont pour but de mieux filtrer les effluents arrivant aux pompes de relevage, évitant des bouchons et des pannes, et permettant ainsi une meilleure réactivité en cas de défaut.

Les travaux d'aménagement du lotissement communal entamés au mois d'août vont bon train.

Ceux-ci s'achèveront en mars 2021. Les premiers habitants du lotissement « Le Molkenbourg » sont attendus pour la fin d'année 2022.



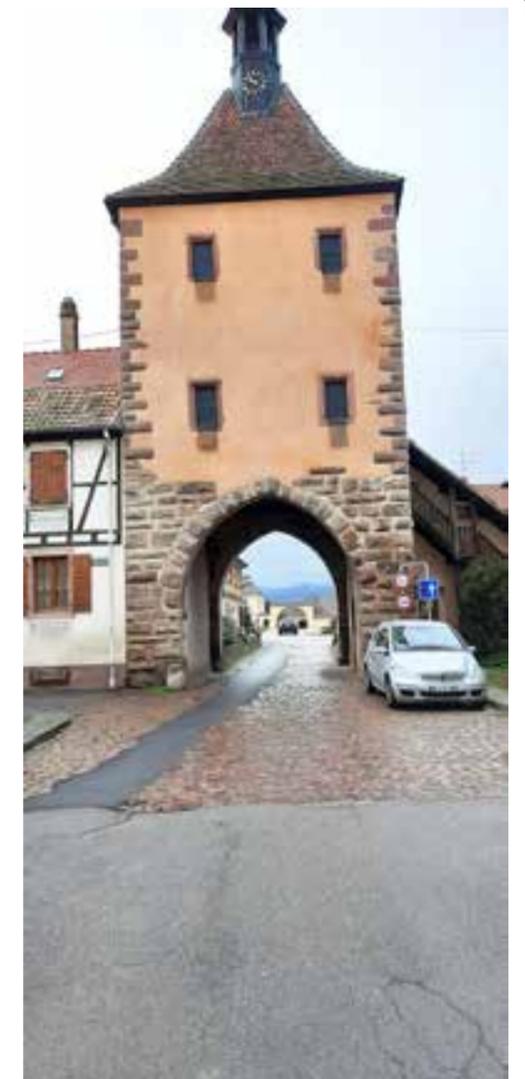
En 2021, la Municipalité projette la réalisation de différents travaux.

À ce titre, le pavage situé autour de la Porte Haute, rue du Maréchal Lefebvre, sera renouvelé. Ces travaux, réalisés en partenariat avec le Syndicat Mixte du Niederwald qui remplacera le réseau d'eau potable dans l'emprise du chantier, devaient être réalisés en 2020. Toutefois, la crise sanitaire nous a contraints de repousser ces travaux.

L'objectif est de remettre en valeur ce monument emblématique de Guémar, inscrit aux Monuments Historiques, avec un nouveau pavage de qualité. Les nuisances sonores liées au passage des véhicules seront atténuées grâce à ces nouveaux pavés en porphyre.

Dans le prolongement du projet de renouvellement du parc automobile vieillissant de la Commune, un nouveau véhicule de marque Iveco sera livré en mars 2021. Celui-ci remplacera le camion actuel.

Enfin, après la réfection du toit de l'école élémentaire « Les Roseaux » en 2018, la Commune souhaite poursuivre la rénovation de l'école, inaugurée en 2000, avec le remplacement de l'intégralité du revêtement de sol des salles de classe et des couloirs. Ces sols, usés par le passage répété des élèves guémariens, seront remplacés durant les congés estivaux.



La page agricole

La voirie communale :

L'entreprise Jehl d'Artolsheim est intervenue au printemps sur quelques chemins. Des tronçons de la rue des Roseaux, du Niedermattenweg, du Saehlweg, du chemin de la Ferme Grollemund et du Ersterriedweg ont été nivelés et compactés avec un apport en concassé. La société Tradec a procédé au rebouchage des nids-de-poule.



Ferme Grollemund



Embâcles

Les travaux du Syndicat de la Fecht

- Curage du début du canal Sigwalt, réparation du seuil du petit barrage dans l'Oberwald
- Bûcheronnage, élagage et enlèvement d'embâcles...

Les séchoirs à tabac

Construits après la guerre, ils ont eu leur utilité durant de nombreuses années quand la culture du tabac était une activité omniprésente en Alsace et tout particulièrement à Guémar. Cela assurait un revenu non négligeable pour certaines familles guémariennes. Depuis des décennies, ces séchoirs ne sont plus que des vestiges et représentent un réel danger (chute de matériaux, eternit...) et surtout l'incendie spectaculaire qui a eu lieu au mois de mai 2020 avec des risques importants pour les alentours.

Depuis le 1^{er} janvier 2021, les trois séchoirs restants sont propriétés de la Commune qui travaille sur différents scénarii quant au devenir de ces bâtiments.



Séchoirs à tabac



Canal de St-Hippolyte

Le Muehlbach (ou canal de Saint-Hippolyte)

Une partie de ce cours d'eau est située sur le ban de Guémar, dans le Haygiessen. Il alimentait autrefois le moulin de Saint-Hippolyte. La Région Grand Est a décidé de le restaurer, les travaux ont déjà commencé :

- Le lit de rivière sera creusé plus profondément,
- L'entrée d'eau viendra de l'Ill,
- Un gué sera installé ainsi qu'un barrage flottant.

Denis BRICKERT

Président de l'Association Foncière de Guémar, Adjoint au Maire

Le comité directeur du Syndicat Mixte du Niederwald a été renouvelé après les dernières élections municipales. Il est composé du Président M. Serge BIRCKEL, des Vice-Présidents MM. Nicolas KONRADT, Denis BRICKERT et Robertino GIULIANO. Le secrétariat est assuré en Mairie de Guémar par M. Thomas SCHUÉ.

La nouvelle équipe mettra tout en œuvre pour maintenir la bonne gestion de l'eau et assurer la continuité des investissements en partenariat avec le délégataire SUEZ.

Les travaux d'entretien réguliers ont été réalisés cette année (vérifications de ventouses, renouvellement de pompes, pose de branchements ainsi que les contrôles obligatoires...)

La parcelle forestière située dans le périmètre de protection du captage d'eau a été élaguée et débroussaillée sur son pourtour.

Des travaux de renouvellement de la conduite d'eau située dans la rue du Maréchal Lefèbre, entre la rue de la Porte Haute et la rue des Seigneurs, étaient programmés en 2020. En raison du retard pris sur les travaux de voirie, ces travaux auront lieu en 2021.

Les chiffres clés de la distribution à Guémar :

- 941 clients desservis
- 2,43 € TTC/m³ sur la base de la facture de 120 m³
- 100 % de conformité sur les analyses bactériologiques
- 100 % de conformité sur les analyses physico-chimiques
- 97 329 m³ d'eau facturés
- 2,61 m³/km/jour de pertes en réseau
- 83,47 % de rendement du réseau de distribution
- 21,1 km de réseau de distribution d'eau potable à Guémar et Illhaeusern



Station de pompage



Tuyau d'eau potable



Château d'eau

En cas de perturbation sur le réseau ou de constatation de fuite, il est nécessaire de contacter SUEZ au plus vite au 0977 401 124 afin qu'une intervention puisse être réalisée dans les meilleurs délais.

Ce numéro se trouve sur vos factures Suez. L'eau écoulee durant ces fuites est de l'eau potable perdue. De plus, le réseau d'eau est perturbé et la pression au robinet peut être significativement affaiblie. Ne pensez pas que quelqu'un a déjà prévenu, ce n'est peut-être pas le cas.

Denis BRICKERT

Vice-Président du Syndicat, Adjoint au Maire



Umberto STAMILE
Maire / Président de la ComCom du Pays de Ribeauvillé
Délégué titulaire :
Grand Pays de Colmar
Syndicat Départemental d'Electricité du Haut-Rhin
Délégué suppléant :
Fédération Nationale des Communes Forestières

Denis BRICKERT

1^{er} Adjoint
Vice-président du Syndicat du Niederwald

Délégué titulaire :

Syndicat de gestion du Parc à Grumes
Syndicat Mixte des Employeurs Forestiers
Syndicat Mixte pour le Recyclage Agricole du Ht-Rhin
Fédération nationale des Communes Forestières

Délégué suppléant :

Groupement d'intérêt Cynégétique n° 2



Patrick RISCH

3^{ème} Adjoint
Délégué titulaire :
Grand Pays de Colmar
Syndicat Départemental d'Electricité du Haut-Rhin
Groupement d'intérêt Cynégétique n° 2
Syndicat Mixte du Niederwald
Syndicat Mixte des Gardes-champêtres



Frédéric FABRICI

Conseiller
Délégué suppléant :
Syndicat Mixte des Gardes-champêtres



Matthieu GROLLEMUND

Conseiller
Délégué suppléant :
Rivières de Haute-Alsace



Pierre MIRETE

Conseiller
Délégué titulaire :
Syndicat Mixte des Employeurs forestiers
Délégué suppléant :
Syndicat Mixte du Niederwald



Laurent MULLER

Conseiller
Délégué suppléant :
Syndicat Mixte du Niederwald



Jean URBAN

Conseiller



Claudine MESSA

2^{ème} Adjointe
Déléguée titulaire :
Comité Nationale d'Action Sociale
Déléguée suppléante :
Syndicat de gestion du Parc à Grumes



Claudine UMBDENSTOCK

4^{ème} Adjointe
Déléguée suppléante :
Syndicat Mixte des Employeurs forestiers



Cristina BARBOSA

Conseillère



Michèle HATTERMANN

Conseillère
Déléguée suppléante :
Syndicat Mixte des Employeurs forestiers



Véronique RAPP

Conseillère



Véronique SIGWALT

Conseillère



Anne WAGNER

Conseillère
Déléguée titulaire :
Grand Pays de Colmar
Agence Départementale d'Aménagement et d'Urbanisme du Haut-Rhin

Nouvelles commissions et équipe communale

Finances	Travaux, Bâtiments, Voirie	Culture & Patrimoine	Communication & information	Sécurité
Umberto STAMILE Denis BRICKERT Patrick RISCH Pierre MIRETE Frédéric FABRICI Claudine MESSA	Umberto STAMILE Patrick RISCH André SCHNEIDER Jean URBAN Pierre MIRETE Matthieu GROLLEMUND Anne WAGNER Véronique RAPP	Claudine UMBDENSTOCK Claudine MESSA Nathalie HAESSLER Elena KROPP Cathy URBAN Cristina BARBOSA	Claudine UMBDENSTOCK Claudine MESSA Nathalie HAESSLER Elena KROPP Cathy URBAN Cristina BARBOSA Michèle HATTERMANN	Umberto STAMILE Patrick RISCH Lionel MAHLER Sébastien MAHLER Laurent MULLER Véronique SIGWALT
Cadre de vie, environnement & fleurissement		Impôts directs		
Claudine MESSA Claudine UMBDENSTOCK Ersilia BUECHER Marie-Claire BAUMGARTNER Véronique RAPP		Frédéric FABRICI, titulaire Matthieu GROLLEMUND, titulaire Pierre MIRETE, titulaire Laurent MULLER, titulaire Jean URBAN, titulaire Christophe RAPP, titulaire	Thierry SCHILLER, suppléant Michèle HATTERMANN, suppléante Véronique SIGWALT, suppléante Claudine UMBDENSTOCK, suppléante Anne WAGNER, suppléante Claudine MESSA, suppléante	
Sapeurs-Pompiers	Urbanisme	Chasse	Contrôle des listes électorales	Appels d'offres
Umberto STAMILE Patrick RISCH Pierre MIRETE Laurent MULLER Michèle HATTERMANN	Umberto STAMILE Patrick RISCH Anne WAGNER Véronique SIGWALT Michèle HATTERMANN	Umberto STAMILE Denis BRICKERT Matthieu GROLLEMUND	Pierre MIRETE, titulaire Jean URBAN, suppléant	Umberto STAMILE Patrick RISCH, titulaire Pierre MIRETE, titulaire Jean URBAN, titulaire Claudine MESSA, suppléante Frédéric FABRICI, suppléant Denis BRICKERT, suppléant
Délégation de Service Public		Fabrique de l'église	Défense	
Umberto STAMILE Patrick RISCH, titulaire Véronique SIGWALT, titulaire Denis BRICKERT, titulaire Claudine MESSA, suppléante Véronique RAPP, suppléante Laurent MULLER, suppléant		Claudine UMBDENSTOCK	Patrick RISCH Membre de droit ARCC Umberto STAMILE Claudine MESSA Cristina BARBOSA Michèle HATTERMANN	



Service administratif :

Thomas SCHUÉ, secrétaire général
Marita CORROY HUBERTY, adjointe administrative
Céline MULLER, adjointe administrative



Service technique :

Hervé PLATZ, responsable technique
Sophie UMBDENSTOCK, agent technique
Jean-François RUEF, agent technique



Personnel chargé de l'assistance aux enseignants :

(ATSEM : Agents Territoriaux Spécialisés des Ecoles Maternelles)
Elodie DE VIVEIROS,
Nicole BEYSANG

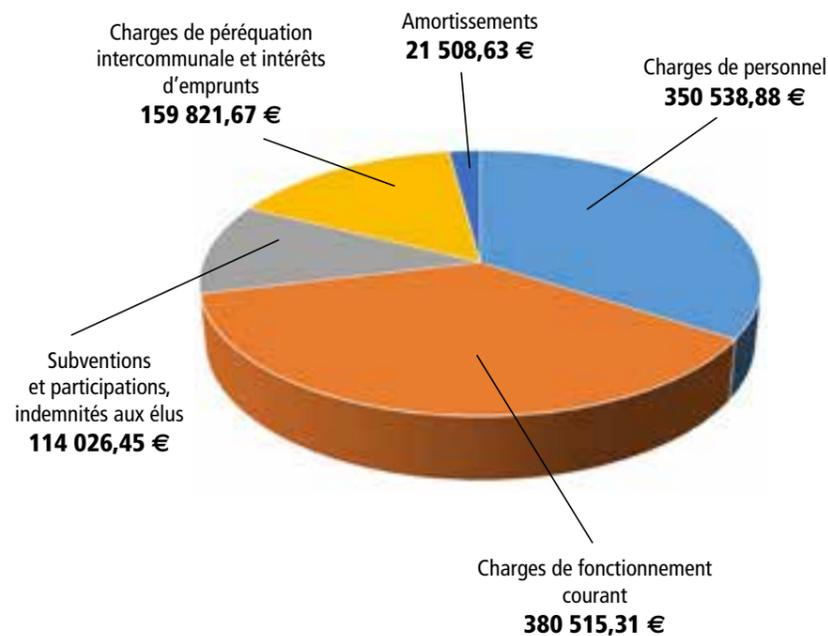


Personnel chargé de l'entretien des bâtiments communaux :

Gabrielle GABRY, Françoise KOPFF

LES FINANCES COMMUNALES

Dépenses de fonctionnement 1 026 410,94 €



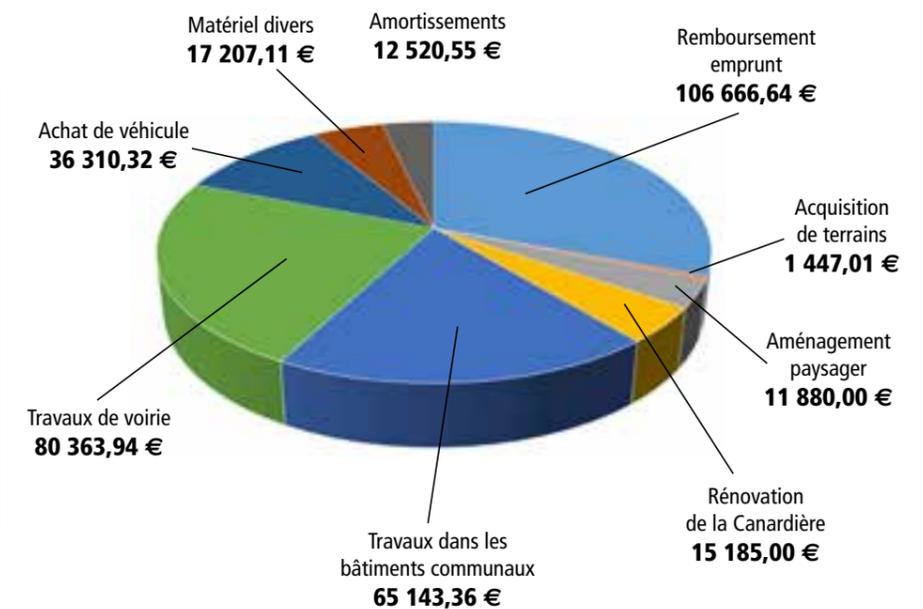
Dépenses de fonctionnement

La crise sanitaire a impacté le fonctionnement de la Commune en 2020. À ce titre, plusieurs dépenses prévues n'ont pu être réalisées. De ce fait, les dépenses de fonctionnement ont baissé de 89 945,52 € par rapport à 2019, malgré l'inflation.

Le graphique illustre la répartition des différentes charges.

- L'ensemble des charges de personnel (350 538,88 €) constitue le deuxième poste le plus important. Leur part représente 34,15 % des dépenses de fonctionnement.
- Les charges de fonctionnement courant s'élèvent à 380 515,31 € (soit 37,07 % des dépenses totales). Elles comprennent pour l'essentiel, les dépenses liées à la gestion des bâtiments communaux (chauffage, eau, électricité, réparations) et celles de la réfection de la voirie et des chemins communaux (24 113,61 €).
- Au titre des « subventions et participations diverses » pour un montant de 114 026,45 € (soit 11,11 % des dépenses totales), 18 584,71 € ont notamment été versés à diverses associations. En outre, une participation de 27 814,28 € a été attribuée au SDIS. Les indemnités des élus représentent 66 000,26 €.
- L'État a prélevé directement un montant total de 142 419 €, (soit + 1 880 € par rapport à 2019), pour alimenter des fonds de péréquation des ressources intercommunales et communales. Ce poste représente 15,57 % des dépenses.
- La Commune ayant souscrit deux emprunts, l'un en 2016 pour l'acquisition de terrains et l'autre en 2017 pour la rénovation de la Canardière, le remboursement des intérêts s'élève à 17 262,67 € pour l'exercice.

Dépenses d'investissement 346 723,93 €



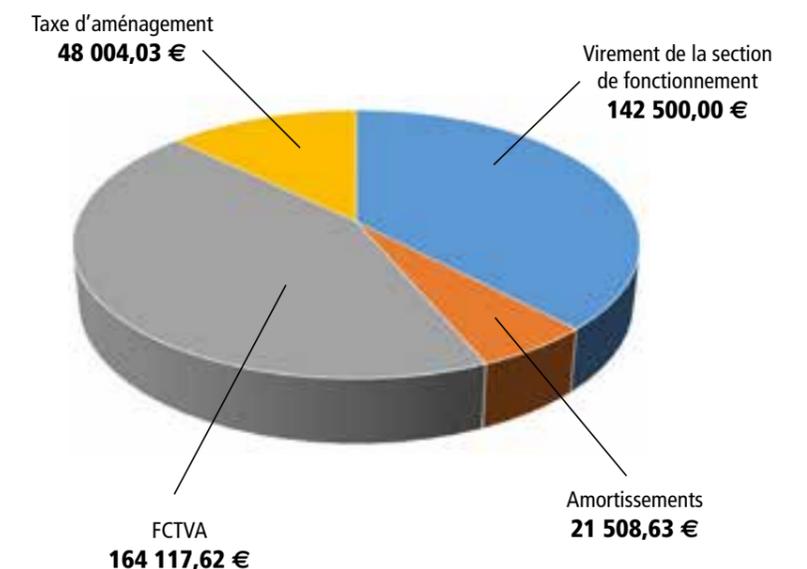
Dépenses d'investissement

Malgré le contexte sanitaire qui a freiné les travaux et les projets, la Commune a investi 346 723,93 € en 2020.

Les réalisations sont précisées dans le graphique ci-contre dont les plus significatives concernent :

- l'achat d'un véhicule pour les services techniques,
- la réalisation de travaux de voirie,
- la réalisation de travaux dans les bâtiments communaux,
- le remboursement du capital des emprunts soit 106 666,64 €.

Recettes d'investissement 376 130,28 €

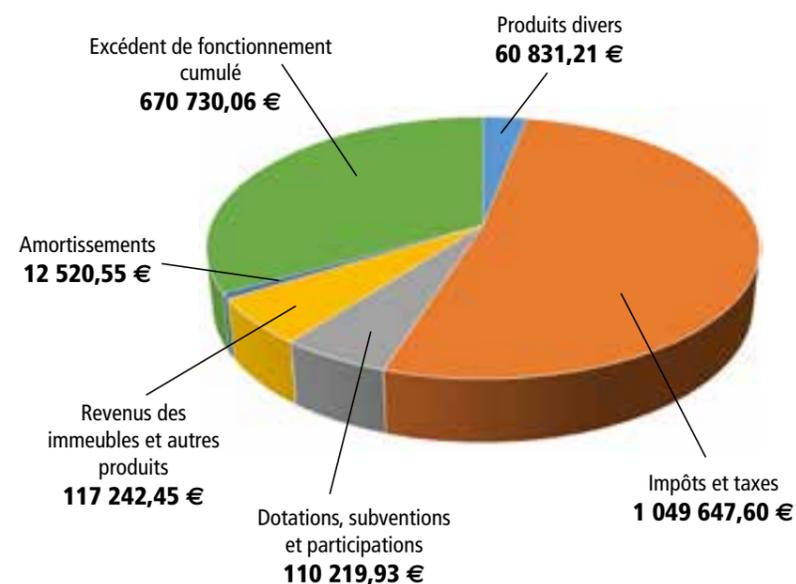


Recettes d'investissement

Ces recettes sont issues principalement d'un virement de la section de fonctionnement d'un montant de 142 500 € ainsi qu'un versement du fonds de compensation de la TVA pour 164 117,62 €.

La taxe d'aménagement (due par les propriétaires lors de la réalisation de travaux créant de la surface) a rapporté 48 004,03 €.

Recettes de fonctionnement 2 021 191,80 €

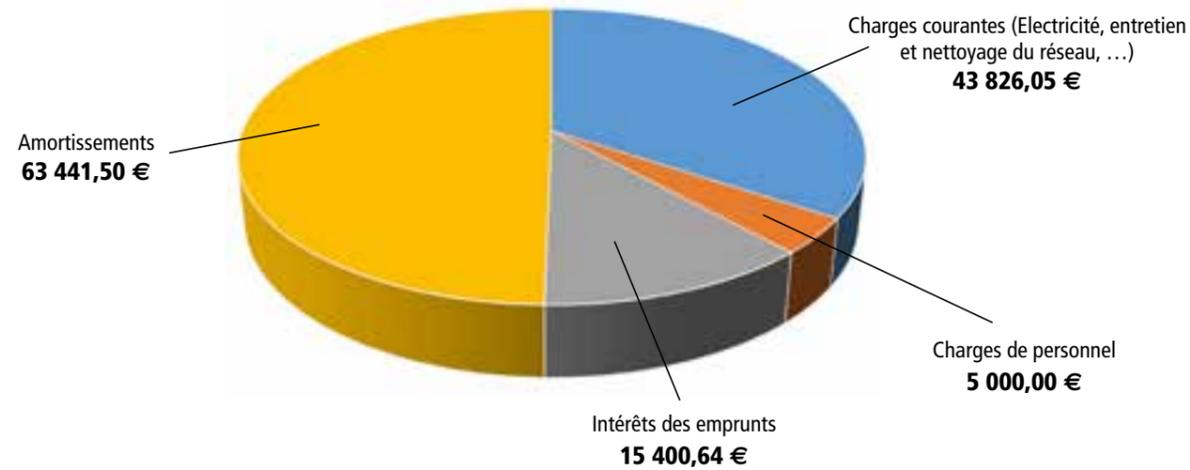


Recettes de fonctionnement

Les recettes de fonctionnement de l'exercice 2020 sont de 2 021 191,80 €. Celles-ci ont augmenté en raison de la hausse de l'excédent reporté qui représente 670 730,06 €. Le détail des recettes de la Commune se décompose comme suit :

- Les « produits divers » qui regroupent notamment les produits issus des ventes de bois (8 477,05 €) ainsi que ceux de la chasse et de la pêche (23 075,09 €),
- Les produits des impôts et taxes sont principalement répartis entre les taxes foncières et d'habitation (343 676 €) et les attributions de compensations en provenance de la Communauté de Communes (613 385 €). Ces attributions remplacent le produit issu des taxes liées aux activités professionnelles ainsi que le produit de l'ancien Syndicat du Muehlbach,
- Les dotations et participations d'un montant de 110 219,93 € perçues par la Commune, se répartissant essentiellement entre diverses dotations et compensations de l'État (81 141,95 €, soit une baisse de 8 101,50 €) et le remboursement des assurances (5 654,95 €),
- Le produit des loyers : la Commune étant propriétaire de différents immeubles, le produit des loyers et des charges refacturées s'élèvent à 117 242,45 €.

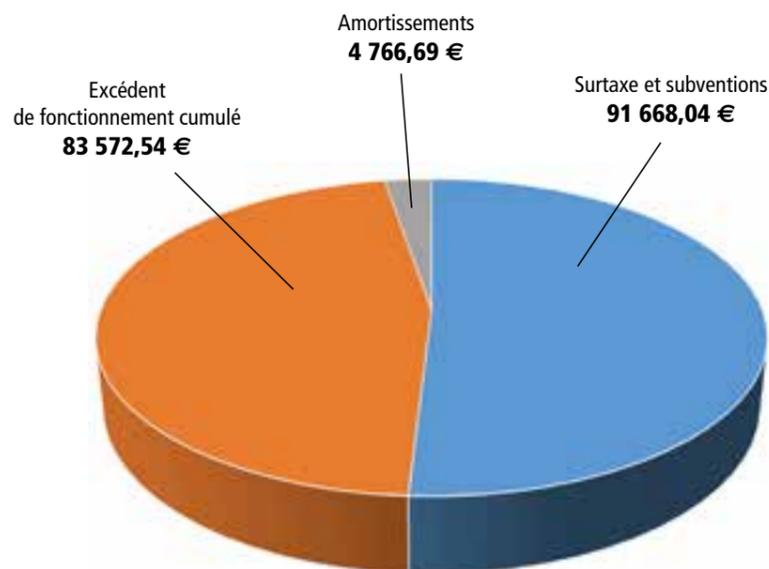
Dépenses de fonctionnement 127 668,19 €



Dépenses de fonctionnement

Les charges courantes du service assainissement (43 826,05 €) intègrent les dépenses liées au fonctionnement des installations, dont la station d'épuration ainsi que les frais d'électricité et les frais d'analyses et d'évacuation des boues de la station. L'évacuation des boues produites en 2020 a coûté 14 073,80 €. Au titre de l'entretien du réseau, le service assainissement a dépensé 15 134,04 € notamment pour le curage des réseaux.

Recettes de fonctionnement 180 007,27 €



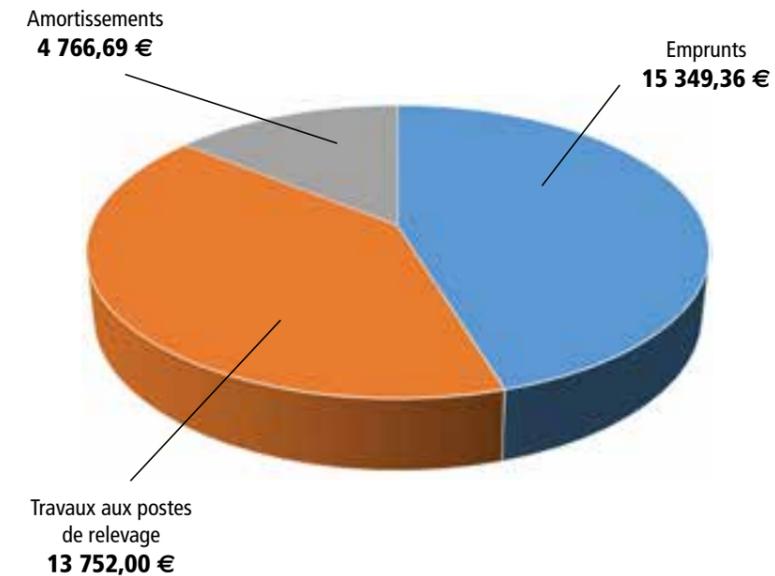
Recettes de fonctionnement

Le service Assainissement possède des recettes propres liées aux taxes d'assainissement. Pour assurer le financement des équipements d'assainissement collectif, deux taxes communales coexistent :

- la redevance d'assainissement basée sur les consommations d'eau potable. Elle est fixée à 1,70 € / m³ par le Conseil Municipal et représente une recette d'un montant de 76 978,04 €,
- la participation au financement de l'assainissement collectif exigée lors de la création de nouveaux logements raccordés au réseau public d'assainissement. Elle est fixée à 2 000 € par nouveau logement raccordé et est dégressive selon le nombre de logements créés par bâtiment. Cette participation a engendré une recette d'un montant de 7 000 €.

L'Agence de l'Eau Rhin-Meuse a quant à elle versé une prime d'épuration d'un montant de 4 720 € en raison des bonnes capacités d'épuration de la station, et une aide de 2 970 € afin de faire face aux surcoûts liés à l'interdiction de l'épandage agricole des boues de la station en raison de la crise sanitaire.

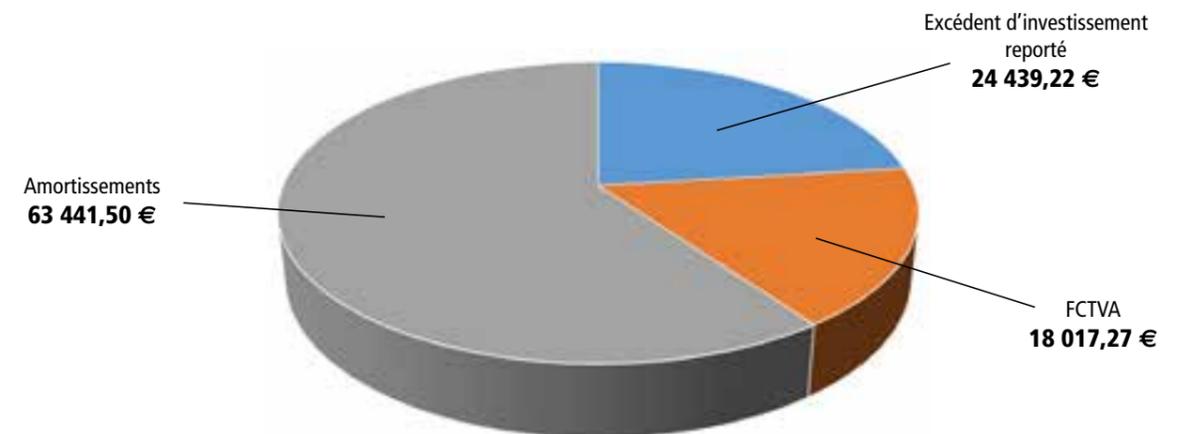
Dépenses d'investissement 33 868,05 €



Dépenses d'investissement

Les travaux de renforcement du dégrilleur de la station d'épuration et de mise en place d'un système de communication dans le poste de relevage de la rue du Haut-Koenigsbourg ont coûté 13 560 €.

Recettes d'investissement 105 897,99 €



Thomas SCHUÉ - Secrétaire général



Recensement citoyen

Tous les jeunes français et françaises doivent se faire recenser dès l'âge de 16 ans.

À condition d'être inscrit(e) sur le fichier population, vous serez convoqué(e) par la Mairie dès votre 16^{ème} anniversaire. Il faudra alors vous présenter en Mairie, sur rendez-vous dans le mois qui suit cette convocation, muni(e) de votre carte d'identité, du livret de famille, de votre numéro de portable et de votre adresse mail.

Environ 1 an après ce recensement, vous serez convié(e) à effectuer votre "journée de défense et citoyenneté", à l'issue de laquelle il vous sera remis un certificat individuel qu'il faudra présenter pour toute inscription à un examen (CAP, BEP, BAC, permis de conduire, etc).

Ce recensement vous permettra également d'être inscrit(e) d'office, dès votre majorité, sur les listes électorales.

Agence Postale Communale

Accueil Mairie - 2^{ème} étage
du lundi au vendredi de 8h à 12h
les mardis et jeudis de 14h à 17h30



L'Agence Postale Communale vous accueille avec plaisir pour :

- L'affranchissement de tout courrier, colis, lettre suivie et lettre recommandée en national et international,
- Le retrait des recommandés et colis non remis à leur destinataire,
- Le dépôt de courriers et colis,
- La vente de timbres, d'enveloppes simples, de lettres suivies ou recommandées, d'enveloppes à bulles et de boîtes "Colissimo" national et international ainsi que "Chronopost",
- La vente de pièces de collection "Monnaie de Paris" (sur commande),
- Le retrait d'espèces sur un compte de la Poste avec votre carte bancaire,
- Le dépôt de chèques ou d'espèces sur un compte de la Poste,
- Établir une procuration et mettre en place un suivi de courrier lors d'un déménagement,
- Le paiement CB est accepté dès 1 € (avec ou sans contact).



Informations importantes :

- Une procuration avec présentation de la carte d'identité du mandant et du mandataire est obligatoire pour récupérer une lettre ou un colis dont vous n'êtes pas le destinataire,
- Un Kbis est obligatoire pour une lettre ou un colis destiné à une entreprise,
- Les lettres et les colis doivent avoir au minimum la taille du bordereau nécessaire à l'envoi,
- Les colis doivent être fermés et scotchés proprement,
- Pour les colis hors Union Européenne et Outre-Mer, les conditions d'envoi sont très spécifiques. Il est recommandé de se renseigner au préalable en Mairie/Agence Postale.

Pour tout autre renseignement, vous pouvez appeler le 03 89 71 83 12 aux horaires habituels d'ouverture ci-dessus.



Inscription sur les listes électorales Pensez-y !

L'inscription sur les listes électorales est obligatoire pour pouvoir voter, mais relève d'une démarche volontaire.

➤ Comment procéder ?

Se rendre en Mairie muni des justificatifs demandés ou s'inscrire en ligne sur le site : www.service-public.fr

➤ Quand s'inscrire ?

Tout au long de l'année jusqu'au 6^{ème} vendredi précédant le scrutin.

➤ Quelles conditions pour s'inscrire ?

- Être majeur, de nationalité française et jouir de ses droits civils et politiques,
- Avoir une attache avec la commune d'inscription : domicile, résidence depuis 6 mois au moins de façon continue et effective ou payer la taxe d'habitation ou la taxe foncière depuis 2 ans minimum.

➤ Erreur d'état civil :

Dans le cas où vous constatez une erreur concernant votre état civil, il faudra formuler une demande de correction en ligne à l'aide du service mis à votre disposition via le lien : www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R49454

➤ Ressortissants européens :

Vous pouvez exercer votre droit de vote aux élections municipales et celles du Parlement Européen.

Les conditions à remplir sont :

- Avoir un domicile dans la commune ou y résider de façon continue,
- Jouir de la capacité électorale dans votre pays d'origine.

➤ Besoin de renseignements complémentaires ?

N'hésitez pas à contacter la Mairie au 03 89 71 83 12.

Consignes de sécurité Covid-19 en Mairie & Agence Postale

Un sens de circulation a été mis en place, merci de respecter les consignes affichées et principalement les suivantes :

- L'entrée se fait exclusivement par l'ascenseur,
- La sortie se fait exclusivement par les escaliers,
- Attendre votre tour dans le couloir en respectant le marquage au sol.

Par ailleurs, du gel hydro alcoolique est à votre disposition, n'hésitez pas à l'utiliser.



Ligue contre le cancer :

En cette année 2020, la traditionnelle quête à domicile en faveur de la Ligue contre le Cancer ainsi que les autres actions et manifestations planifiées par cet organisme n'ont pas pu se dérouler pour cause de pandémie. Afin de ne pas renoncer complètement aux dons, la Ligue a sollicité l'ensemble des donateurs par courrier pour les inciter à effectuer des dons en direct. Pour la commune de Guémar, les fonds collectés en date du 15 novembre 2020 étaient de 2 845 €. Un grand merci aux donateurs qui nous sont restés fidèles dans ce contexte difficile. Pour information, en 2019 la quête à domicile avait rapporté 6 890 €. Au niveau départemental, la baisse des dons a également été très sensible par rapport aux années précédentes.

Nous espérons vivement que nous pourrons reprendre la quête en 2021 afin que les actions pour lutter contre cette terrible maladie puissent se poursuivre. En effet, le soutien à la recherche, la prévention, l'aide aux hôpitaux et l'aide aux personnes malades et à leurs proches de notre département ne pourront se réaliser sans votre soutien. Merci de réserver un bon accueil aux quêteurs bénévoles de la Ligue qui assureront la collecte.

Représentant pour Guémar : **Gilbert LOEWENGUTH**

CADRE DE VIE ET FLEURISSEMENT

Cette année 2020, ponctuée de semaines de confinement et d'inactivité nous aura permis, au rythme des promenades, de jouir de la nature proche qui nous entoure.

Vivant à la campagne, nous sommes sans aucun doute des privilégiés.

Certains ont mis à profit ce temps pour découvrir ou redécouvrir les joies du jardinage et du fleurissement.

Votre investissement collectif et celui de nos agents ont mis de la couleur à nos fenêtres, dans nos jardins, dans notre village, dans nos vies et dans nos cœurs.

Nous n'avons pas échappé à la règle, nos activités communales ont été perturbées à maintes reprises par les contraintes liées à la Covid-19.

Opération Géraniums

Pour la cinquième année consécutive, nous avons reconduit la commande groupée de géraniums avec notre partenaire « Fleurs Wurtz de Ribeauvillé ».

La commune a offert 2 géraniums « zonale » rouges pour toute commande d'au moins 3 géraniums.

L'opération de repotage ayant été annulée, les commandes ont été déposées chez les habitants par Sophie, Hervé et Jean-François.

Nous procéderons de la même manière en 2021.



Palmarès des maisons fleuries 2019

La remise des prix des maisons fleuries 2019 n'ayant pu avoir lieu, les 20 lauréats ci-dessous ont été récompensés individuellement.

Catégorie: « Les coups de cœur » :

THIEBAULT Huguette et Raymond, RICHTER Monique et Jean-Claude, GEIRINHAS Ludovina et José, SPIESSER Chantal.

1^{er} prix:

HAAS Claire et Camille, BUCHER Marie-Claude et BRICKERT Jean-Jacques, SENCIER Marie-Paule et Jacky, UMBDENSTOCK Doris et Pascal.

2^{ème} prix:

RAPP Véronique et Christophe, MARCOT Simone et Richard, JEHL Brigitte et Antoine, BLEGER Isabelle et Marcel.

3^{ème} prix:

LOUIS Karin et
BLATZ Eric, BUECHER
Ersilia, KAUFFMANN
Marlyse et Henri,
UMBENSTOCK
Monique.



Catégorie

« Encouragements » :

GRUNDRICH Simone et François, WISS Edith et Clément, BUCH Richarde et WENDLING Auguste, HAUSS Régine et Christian.

Merci à eux pour leur implication dans l'embellissement de notre cadre de vie.

En 2020, il n'y a pas eu de concours de maisons fleuries en raison de la crise sanitaire.

Fleurissement communal

En raison du confinement imposé au printemps et à la nécessité de se consacrer uniquement aux tâches essentielles, nous n'avons pas recruté d'agent saisonnier supplémentaire. Réduire le fleurissement était donc la seule solution pour réussir à gérer l'arrosage et l'entretien de nos espaces verts, le tout sans co-activité entre les agents techniques.

Merci à eux d'avoir relevé ce défi avec brio, sous une chaleur souvent écrasante.



Décoration et bricolage

Tout comme nous, les lapins, les poules et les poussins sont restés confinés ce printemps.

Le groupe de bricolage a toutefois profité de la période entre les deux confinements pour créer de nouveaux décors de Noël dans le but d'enrichir et diversifier les réalisations existantes.

À l'instar de toutes les communes de la région, notre marché de Noël n'a pas eu lieu. Cette ambiance chaleureuse, cette magie ont manqué, mais l'équipe de décoratrices s'est investie pour parer les rues du village et lui donner un air de fête. Sapins, rennes, traîneaux et autres ornements ont contribué à nous plonger dans la féerie de Noël. Merci à vous pour votre engagement et les heures partagées dans la joie et la bonne humeur.



Brigade verte

Vous les voyez patrouiller sur les chemins ruraux de nos villages ou dans nos agglomérations.

Ils se déplacent à cheval, à moto, à vélo, en voiture... c'est l'équipe de la Brigade Verte !

Créée dans les années 80 par nos élus afin de garder un lien entre la population et le monde rural frappés par la disparition des gardes champêtres, la Brigade Verte est apparue comme la solution idéale permettant de créer ce lien.

La Brigade Verte (Syndicat Mixte des Gardes Champêtres Intercommunaux) travaille en partenariat avec les institutions telles que la gendarmerie, la police et les communes.



Leurs missions principales sont intégrées dans un large panel à savoir :

- surveillance des axes de circulation,
- constatation des dépôts sauvages et d'immondices,
- interventions concernant les animaux sauvages et domestiques,
- médiation pour résoudre les problèmes de nuisance,
- observation des actes malveillants,
- constatation des dégradations sur des biens publics,
- poursuite des incivilités,
- contrôle des permis de chasse et relevé du gibier abattu,
- constatation de l'occupation illégale de l'espace public,
- observation des atteintes à l'environnement,
- surveillance régulière du domaine forestier,
- contrôles des cartes de pêche et du nombre de prises,
- vigilance des feux de forêt.

En outre, elle a un rôle écologique de protection et de surveillance de la faune et de la flore. Elle aide les différents acteurs du monde rural dans les démarches de protection de leurs biens. L'action de la Brigade Verte s'étend principalement sur le département du Haut-Rhin, seules quelques communes du Bas-Rhin adhèrent au syndicat.

La Brigade Verte est appréciée du monde local pour ses interventions sur le terrain, sa disponibilité 365 j/an ainsi que sa présence lors des nombreuses manifestations et des journées citoyennes.



Combattre la Covid-19 jusqu'aux boues de la station d'épuration

En temps normal, les boues liquides, résidus du traitement des eaux usées des ménages et artisans de la commune, sont valorisées comme fertilisants en agriculture sur le ban communal de Guémar. Depuis le printemps 2020, compte-tenu de la pandémie liée à la Covid-19, la Commune n'est plus autorisée à réaliser ces épandages de boues brutes dans les champs. Une solution de remplacement a été mise en œuvre, avec le soutien d'une collectivité voisine.



Transfert des boues liquides de Guémar en citerne de 18 m³ et dépotage à la station d'épuration de Colmar-Ladhof dans les cuves d'épaississement, par le prestataire Philippe Umbdenstock.

Les boues brutes liquides ne peuvent plus être épandues en agriculture si elles n'ont pas subi au préalable un traitement d'hygiénisation, comme un chaulage ou un compostage.

Cette mesure de précaution, adoptée en avril dernier par le gouvernement vise à limiter la propagation de la Covid-19 et surtout à protéger la population.

Pour respecter cette exigence réglementaire, la Commune de Guémar a choisi de mettre en place une autre filière de valorisation agricole de ses boues. Ainsi, depuis avril 2020, les boues liquides stockées dans le silo à la station de Guémar, sont transférées tous les 3-4 mois, par citernes, à la station d'épuration de Colmar-Ladhof, après vérification de leur conformité pour un usage agricole. Elles y sont déshydratées, puis elles sont compostées en mélange avec des déchets verts et des boues de la station d'épuration de Colmar. Le procédé de compostage permet en effet d'éliminer les germes pathogènes grâce à une montée en température à plus de 50 °C pendant quelques jours. Le compost ainsi produit est ensuite valorisé sur les parcelles des agriculteurs inscrits dans le plan d'épandage de la station de Colmar-Ladhof.

Cette solution pragmatique a été retenue par la commune, en accord avec le SITEUCE¹, que nous remercions, et avec l'aval du Syndicat Mixte Recyclage Agricole du Haut-Rhin (SMRA68) ainsi que des services de la Police de l'Eau. Elle coûte 2 à 3 fois plus cher que la filière classique du fait du transport et des traitements des boues par déshydratation puis compostage. Mais ce surcoût, pris en charge par la Commune, est réduit par des aides spécifiques de l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse. Cette filière reste cependant bien moins onéreuse que l'élimination des boues en décharge ou par incinération.

Magali IMHOFF (Syndicat Mixte du Recyclage Agricole du Haut-Rhin)

La filière classique de traitement des boues liquides de Guémar en quelques mots

- 1500 habitants sont raccordés à la station d'épuration communale (ménages et artisans).
- 450 m³ de boues liquides y sont produits tous les ans.
- Le silo de 120 m³ permet de stocker les boues pendant 3 à 4 mois.
- 4 analyses de boues par an garantissent leur conformité et leur intérêt agronomique, dont 2 contrôles réalisés par le SMRA68.
- 5 agriculteurs mettent à disposition 8 parcelles dans le plan d'épandage de Guémar, soit une surface de 21 hectares.
- 3 principales périodes d'épandage, en mars, juillet et octobre/novembre.
- Un exploitant agricole local réalise les épandages dans le respect des exigences réglementaires.
- Les services techniques de la Commune assurent la traçabilité des épandages jusqu'aux parcelles agricoles. L'archivage des données est réalisé au SMRA68.

Hervé PLATZ,
Responsable de la station d'épuration



Epandage de boues liquides dans les champs

¹Syndicat Intercommunal de Traitement des Eaux Usées de Colmar et Environs

Banque alimentaire

Samedi 28 novembre a eu lieu la collecte pour la Banque Alimentaire à la salle des fêtes.

Cette année difficile a entraîné une augmentation significative du nombre de personnes en situation de précarité.

Vous y avez été sensibles à en juger par une collecte particulièrement fructueuse, tant en dons alimentaires qu'en produits d'hygiène.

Merci pour votre générosité.



Actions communales menées durant le premier confinement

- La commune a édité 3 numéros spéciaux « Covid-19 » du « Canard Guémarien », rappelant les consignes en vigueur.
- Les adjoints se sont mobilisés pour rester en contact avec les personnes âgées et seules afin de les rassurer et au besoin de rendre des services, comme par exemple se rendre en pharmacie.
- Une douzaine de couturières s'est très vite mobilisée pour réaliser des masques. La plupart travaillait à la maison. La salle du rez-de-chaussée de la maison des associations a été mise à disposition, elle est rapidement devenue le quartier général où les fournitures (fils, tissus, élastiques) ont été déposées par les généreux donateurs du village. Quelques dons ont permis d'acheter du tissu. Pour gagner du temps, une équipe de découpeuses de tissu s'est créée, les couturières s'affairant exclusivement à l'assemblage. Une autre a pris en charge la distribution des flyers. C'est une grande chaîne de solidarité qui s'est mise en place autour de l'association des Bretz'Ailes. Au total, 1 700 masques ont été réalisés de mi-mars à mai. De nombreux habitants sont venus en récupérer sur place.
- Les membres de l'équipe municipale ont ensuite procédé à une distribution gratuite d'un masque dans chaque foyer, environ 700 pièces.
- Une seconde distribution a eu lieu. Il s'agissait là de masques offerts par la Commune et par le Département du Haut-Rhin.



Collecte « Lions Club » de Colmar du 1^{er} au 15 décembre au profit des sans-abris

La Commune de Guémar a été sollicitée par le « Lions club Colmar Petite Venise » pour participer à sa collecte en faveur des sans-abris du 1^{er} au 15 décembre 2020.

Nous avons décidé de soutenir cette action de solidarité en faveur des plus démunis.

Les habitants se sont mobilisés et ont fait preuve de générosité. De nombreux produits alimentaires et d'hygiène ainsi que des couvertures et vêtements chauds pour homme ont été déposés en Mairie.

Les dons ont été distribués lors des maraudes.

Merci aux guémariennes et guémariens pour leur participation.

Merci à toutes et tous.

COMMISSION CULTURE



Les vœux du Maire

Le 22 janvier 2020 a eu lieu la deuxième cérémonie des vœux du Maire Umberto Stamile, lors de laquelle il a souhaité la bienvenue aux nouveaux habitants. Une salle des fêtes comble a démontré l'intérêt des citoyens de Guémar pour leur village. De nombreux élus et présidents d'associations ont également répondu à l'invitation.

Lors de cette réception, le Maire a dressé le bilan de l'année 2019, en mettant en avant les points forts tels que :

- la 5^{ème} journée citoyenne qui a rassemblé 250 citoyens et qui est devenue un rendez-vous incontournable intergénérationnel,
- l'inoubliable commémoration du 75^{ème} anniversaire de la Libération de Guémar, journée à la fois historique, culturelle et festive,
- le retour du théâtre avec deux représentations de la Comédie de Colmar dans le cadre de sa tournée de théâtre itinérant « Par les villages »,
- le traditionnel marché de Noël,
- les différents travaux : voirie et station d'épuration ainsi que le projet du futur lotissement « Le Molkenbourg »,
- l'état civil de 2019 avec : 8 naissances, 11 décès, 8 mariages, 4 pacs et 5 noces d'or. 21 nouvelles familles se sont installées à Guémar.



Michèle Koeberlé a ensuite pris la parole pour remercier le Maire pour son soutien, en son nom ainsi qu'au nom de la municipalité, et a annoncé mettre fin à sa mission de première adjointe dès le printemps, à la fin de son mandat.

Merci à elle pour son investissement et son dévouement.

Cette soirée s'est terminée dans la convivialité, autour d'un verre de l'amitié. L'occasion pour tous de se souhaiter les vœux pour l'année 2020, loin d'imaginer qu'une crise sanitaire mondiale viendrait bouleverser notre quotidien.



Février 2020 : « E Schienheiliger Güller »

2019 avait marqué le retour du théâtre dans notre commune et 2020 devait se poursuivre dans cette lancée.

Il aura fallu plus de cinquante ans pour que le théâtre alsacien retrouve droit de cité à Guémar !

Si, au milieu du siècle dernier, les sociétés locales fournissaient à tour de rôle leur cohorte d'acteurs amateurs pour animer cette « attraction hivernale », c'est le « Bangala Théâtre vo Ràppschwihr » qui a, le dimanche 2 février, repris le flambeau en présentant à une salle ravie, la comédie désopilante de R. WEISSENBURGER « E Schienheiliger Güller », magistralement mise en scène par Annie LOLL.

Mensonges, doubles vies, permutations d'identité et portes qui claquent, il y a dans ces trois actes tous les ingrédients et toutes les ficelles des pièces de boulevard, démultipliés par la richesse expressive du dialecte alsacien.

Le public nombreux ne s'est pas privé d'apprécier, au vu des applaudissements répétés. Lors des entractes, une buvette tenue de main de maître par l'association « les Bretz'ailes » a permis à chacun de reprendre son souffle et de partager une collation dans une ambiance très chaleureuse et conviviale.

Si l'on rajoute que le rôle principal, celui du coq, était joué par un Marcel FRITSCH en grande forme et d'un naturel confondant, on aura compris que ce fut là un bien bel après-midi théâtral qui, tous l'espèrent, redeviendra à l'avenir l'un des moments forts de l'animation hivernale du village !



Commémorations: 8 mai 2020

Confinement oblige, la cérémonie a été réduite à sa plus simple expression.

Seuls le Maire et le président des Anciens Combattants ont déposé une gerbe au pied du monument aux morts, accompagnés à bonne distance par 3 musiciens de la musique Espérance qui ont interprété la Marseillaise.

La cérémonie du 11 novembre a, quant à elle, été annulée.



Avril 2021 :

Les portes de la salle des fêtes restées fermées durant d'interminables mois vont peut-être enfin se rouvrir le mercredi 7 avril prochain.

Pouvoir nous retrouver pour un moment de rire et de détente serait une belle occasion de redémarrer notre vie culturelle et associative. Si cela se confirme, nous vous attendons nombreux pour encourager et applaudir ces acteurs très touchés durant de longs mois de confinement.



La Comédie de Colmar, dans le cadre de sa tournée de théâtre itinérant « Par les villages », a choisi Guémar pour l'ouverture de sa session de printemps. C'est un véritable « Loto » que Rémy Barché a choisi de mettre en scène. La pièce écrite par Baptiste Amann, à la fois ludique et grinçante, nous promet une soirée interactive pleine de surprises et de rebondissements. Le public sera à la fois spectateur et acteur, jouant le rôle de participant à une soirée « Loto ».



Claudine Umbdenstock, Cathy Urban,
Claudine Messa, Michèle Hattermann,
Nathalie Haessler, Cristina Barbosa, Eléna Kropp

L'équipe municipale a changé et avec elle, celle des commissions « Communication, Culture et Patrimoine ». Les Canards Guémariens, le calendrier et le bulletin municipal 2021 ont été notre fer de lance pour débiter dans cette mission. Merci à vous toutes pour votre soutien et votre implication.

Bulletin municipal:

Le bulletin municipal est sans conteste l'une de nos réalisations majeures. C'est un support performant au service des associations et de la municipalité, pour relater les événements sportifs, festifs et culturels de l'année écoulée. Il permet de prendre conscience du dynamisme et de l'implication de tous les intervenants dans l'organisation des manifestations locales. Cette longue période de trêve nous démontre, mieux que jamais, qu'un village sans animation est un village meurtri. Cette édition particulière relatant l'année 2020 nous prouve combien toutes les associations ont souffert du manque d'activités. Nous sommes d'autant plus reconnaissantes à toutes les présidentes et tous les présidents d'avoir fait l'effort de nous transmettre leur message. Merci à vous. Nous espérons que 2021 nous permette de retrouver, petit à petit, les beaux moments de partage que nous apprécions tant.



PanneauPocket:

Ces dernières années, grâce à la mise en place du site internet et du panneau d'affichage de la route de Sélestat, la communication a beaucoup évolué dans notre village. Depuis quelques mois, nous venons de franchir une nouvelle étape dans ce domaine. En déplacement, en vacances, au travail, chez vous, la commune vous offre un moyen de rester connecté à l'actualité locale, grâce à l'application GRATUITE ET SANS ENGAGEMENT : « PanneauPocket ». Elle est facile à installer et occupe environ 100 Mo d'espace (accès direct au téléchargement en scannant le QR code ci-contre).

Plus besoin de chercher l'information, elle vient à vous, en temps réel, par le biais de notifications sur vos smartphone ou tablette. Vous n'avez pas de smartphone ou de tablette? Vous pouvez consulter les publications via votre ordinateur à l'adresse: app.panneaupocket.com en renseignant l'écran de droite. Il nous tient à cœur de savoir que l'information diffusée soit efficacement relayée. Plus de 200 personnes, soit 1 foyer sur 3, ont déjà adopté ce système et nous espérons que ce nombre va encore croître.

N'HÉSITÉS PAS, PARLEZ-EN AUTOUR DE VOUS !



Aux associations

Le Conseil Municipal a accordé en 2020 la somme de 18754,71 € en subventions aux associations.

Les associations guémariennes ont ainsi perçu:

➤ Société de Musique Espérance	500 €
➤ École de Musique Guémar – Saint-Hippolyte.....	4100 €
➤ Cercle Saint Maximin	500 €
➤ Association Sportive de Guémar	910,50 €
➤ Association de Tennis de Guémar	350 €
➤ Amicale des Sapeurs-Pompiers	350 €
➤ Association de Badminton de Guémar	350 €
➤ A.L.E.C.	350 €
➤ Amicale des Anciens Combattants	350 €
➤ Chorale Sainte Cécile	350 €
➤ Amicale des Donneurs de Sang Guémar-Ilhhausern	350 €
➤ Club des Retraités Les Colchiques	657,10 €
➤ Association "Wild West Dancers"	350 €
➤ A.R.C.C. (versement de 50 % des locations du site)	6031,23 €
➤ LACIM	500 €
➤ Association des parents d'élèves "Les Roseaux"	350 €
➤ Bret'zailles.....	1115,88 €
➤ Association de Jumelage	350 €

En sus des associations guémariennes, le Conseil Municipal a octroyé une subvention de :

- 640 € à l'Association RÊVES qui réalise des rêves d'enfants gravement malades,
- 300 € à l'Union Départementale des Sapeurs-Pompiers qui a pour rôle d'assurer différentes prestations auprès des Sapeurs-Pompiers volontaires, dont ceux de Guémar, ainsi que des jeunes Sapeurs-Pompiers.

Toutes les associations ont été durement touchées par la crise sanitaire qui a empêché la réalisation de manifestations ainsi que de leurs activités quotidiennes (activités sportives, activités culturelles...). Afin de les soutenir, la municipalité a pris la décision de prendre en charge tous les frais liés à l'utilisation des bâtiments durant la période où elles ont été privées d'activités.

Aux écoles

Le Conseil Municipal a attribué un montant total de 8205,44 € aux écoles primaire et maternelle.

Cette somme se décompose comme suit:

- 1074,05 € pour le paiement des entrées à la piscine,
- 1858,49 € de crédit pour l'achat de cartouches et les photocopies,
- 2420,00 €, soit 22 € de participation forfaitaire par enfant scolarisé,
- 911,50 € à la coopérative scolaire,
- 1537,11 € pour l'achat de livres pédagogiques et de la bibliothèque scolaire,
- 404,29 € pour la réalisation de cadeaux de Noël aux élèves de l'école maternelle.

Il a participé au financement d'un voyage scolaire d'un élève guémarien scolarisé au collège, pour un montant de 54,00 € (9 € par jour).

En régie, l'équipe technique a réalisé tout au long de l'année plusieurs travaux d'entretien des bâtiments.

Enfin, un ordinateur portable a été renouvelé à l'école maternelle pour un montant de 734,40 €.



Au secours du patrimoine local



Cette année nous sommes intervenus à plusieurs reprises aux séchoirs à tabac, soit pour y sécuriser la toiture avec un bras élévateur lors des épisodes de forts vents de début d'année, soit pour faire face à ce violent incendie dans la nuit du 15 au 16 mai où nous avons dû rapidement faire la part du feu en évitant la propagation à l'ensemble des séchoirs et aux habitations voisines...



Pas 1 mais 2 nouveaux adjoints

Lors de la cérémonie de la Sainte-Barbe 2019, l'Adjudant-Chef MAHLER Sébastien et l'Adjudant RAYNIER Stéphan ont endossé la fonction d'adjoint au Chef de Corps.

Leurs compétences et expériences en tant que Sapeur-Pompier sont des atouts pour notre équipe de volontaires.

Nous les remercions et leur souhaitons toute la réussite qu'ils méritent dans la réalisation de leurs missions.



Confinement OUI, mais toujours disponibles



Les Sapeurs-Pompiers Ill & Fecht ont fait le choix de continuer à assurer l'ensemble de leurs missions durant cette année marquée par un contexte sanitaire particulier et des confinements de la population sans précédent.

Nous tenons à remercier les personnes et les entreprises nous ayant fourni des équipements de protections individuelles complémentaires pour nos missions de secours à personnes, lors de la période de tension de ces équipements.



Mieux se préparer face aux risques des eaux troubles

L'ensemble de nos volontaires a participé à une session de formation dispensée par le responsable des équipes subaquatiques du SDIS 68 afin de mieux se préparer à faire face à la violence des inondations lors de phénomènes météo violents.



Malheureusement, l'actualité nous en rappelle régulièrement les risques pour tous...



Un réaménagement des locaux d'Illhausern

Il est prochainement prévu de réaménager les locaux du casernement d'Illhausern afin d'en faire un vestiaire pour nos volontaires résidant sur la commune et un bureau de crise lors des opérations multiples ou de longue durée telles que les montées des eaux.



La cigogne et la volontaire

Félicitations au Caporal BUECHER Adeline pour l'obtention, après une formation, de la spécialité animalière. Sa première prise est loin d'être anodine...



Lionel MAHLER
Chef de Corps

Le saviez-vous ?

Nous sommes actuellement 22 pompiers volontaires et avons 3 jeunes Sapeurs-Pompiers en formation.

Vous pouvez venir intégrer directement le Corps de Sapeurs-Pompiers à partir de 16 ans en tant qu'apprenant.

Le SDIS 68 deviendra en janvier 2021 un STIS : Service Territorial Incendie et de Secours de la nouvelle Collectivité Européenne d'Alsace.

Les Caporaux GISSINGER Alexandre et BUECHER Pierre-Baptiste ont été décorés de la médaille de Bronze des Sapeurs-Pompiers pour plus de 10 années de volontariat.

LES ÉCOLES

Une école si particulière

L'année scolaire passée et celle en cours sont historiques, elles sont le reflet du temps si particulier que nous vivons tous. En ce début 2020, les journées scolaires s'égrainaient les unes après les autres avec leurs lots d'activités diverses et variées quand vendredi 6 mars, vers 22 heures, un SMS de l'Inspection départementale a annoncé la fermeture immédiate des écoles dans notre département suite à l'explosion du nombre de malades atteints de la Covid-19, le virus circulait énormément dans le Haut-Rhin. 8 jours plus tard tout le pays se figeait à son tour...

Il a fallu en catastrophe revoir tout ce qui faisait l'école depuis plus d'un siècle: des enseignants avec des élèves face à eux qui interagissent pour construire ensemble les apprentissages. Depuis la sortie de la seconde guerre mondiale, l'école n'avait pas eu à affronter pareil défi. Il a fallu réinventer en un week-end la façon d'enseigner afin que cette fermeture ne se traduise pas en une année blanche...

Dès le lundi, une mobilisation sans précédent des enseignants de l'école a permis aux enfants de continuer, à distance, à avancer dans les programmes scolaires.

Les mails, l'imprimante familiale, les nouvelles technologies numériques ont permis aux parents de devenir les relais des professeurs auprès de leurs enfants. Un grand merci à eux. En quelques heures, d'une salle de classe bien vivante, les enfants se sont retrouvés devant leur bureau ou devant la table de la salle à manger face aux travaux adressés par la maîtresse ou le maître. Épaulés par papa, maman, le grand frère ou la grande sœur, ils ont dû se prendre en charge afin de continuer à apprendre et à avancer dans leur cursus scolaire... Un autre lien, original, est né et s'est tissé entre les différents acteurs de cette

lourde tâche: enfants - parents - enseignants.

Ce temps, qui a duré jusqu'au début du mois de juin a marqué nos esprits à jamais. Nous ne sommes plus les mêmes après cette parenthèse qui nous a semblé irréaliste bien des fois. Pour chacun, des enfants aux adultes, la vie d'après n'est plus celle d'avant...



À la sortie du confinement, début juin, le bâtiment des « Roseaux » a réouvert ses portes. Petit à petit, chaque classe, des Petits de maternelle aux CM2, sous un protocole sanitaire draconien, a pu retourner à l'école. Entrées et sorties échelonnées, lavage des mains, distanciation sociale, sens de circulation, gestes barrières, autant de nouveautés à intégrer et à respecter à l'école. Mais, quelle joie de retrouver ses copines et ses copains! Quel bonheur d'entendre en direct les explications de la maîtresse ou du maître! Quel soulagement pour nombre de parents, de ne plus avoir à jouer à la maîtresse ou au maître d'école en plus des tâches ménagères, du télétravail ou simplement du travail. Quel bonheur de redevenir simplement maman et papa!

Depuis la rentrée de septembre, les deux bâtiments scolaires sont ouverts. 124 élèves (55 en maternelle et 69 en élémentaire) fréquentent l'école redevenue le lieu des apprentissages scolaires. Assis à bonne distance les uns des autres, les enfants peuvent à nouveau entendre de vive voix les explications de leurs professeurs aux lunettes plus ou moins embuées selon la puissance de la voix qu'ils doivent mettre pour se faire entendre derrière leurs masques. C'est avec bonheur que ceux-ci ont constaté que l'immense majorité des élèves qu'ils accompagnaient à distance avait bien travaillé et bien progressé durant le confinement.

L'année n'a pas été perdue et les enfants ont, notamment dans les classes élémentaires, gagné en autonomie de travail. Comme quoi, nos chères têtes blondes peuvent s'organiser et travailler seules sans que l'adulte soit omniprésent...

Le passé récent nous ayant appris la plus grande prudence quant à l'avenir, il ne reste qu'à souhaiter que malgré les contraintes du temps présent, nous réussions ainsi, cahin-caha, selon les couleurs des indicateurs qui guident depuis le mois de mars nos vies, « tenir » jusqu'à la fin de l'année scolaire.

Continuons à prendre bien soin de nous et des autres en respectant les gestes barrières!

Denis WEYER Directeur



L'A.S.G. *Association Sportive de Guémar*



Equipe adultes

Si la vie associative en général s'est considérablement ralentie du fait de la pandémie, il en va de même pour notre club qui a connu l'arrêt des compétitions durant le premier semestre, ainsi que depuis le confinement de la fin octobre.

L'an 1 de notre nouveau président Stéphane Licausi n'aura pas permis la pratique de notre sport dans les conditions sanitaires et de distanciation nécessaires afin de garantir la santé de nos pratiquants et de leurs familles.

Ceci dit, avec l'arrêt précaire des championnats, l'équipe 1 fraîchement promue en Régional 3 y gardera sa place bien lotie dans la première moitié du tableau, alors que l'équipe 2 encore trop tributaire d'un effectif restreint terminera dans le ventre mou de son groupe à l'issue de l'exercice 2019-2020. La bonne surprise de l'année viendra de la création, pour la saison 2020-2021, d'une équipe 3 formée notamment par de jeunes éléments originaires du village et qui nous apporte une dynamique supplémentaire et fera taire certaines mauvaises langues qui nous targuaient d'être "un club sans réelle identité villageoise".

Ambiance au beau fixe par conséquent pour les seniors; nos efforts se portent désormais vers les jeunes pousses. Une journée d'animation en septembre nous aura permis de former

Jeunes pousses



une équipe de pitchounes et une équipe de débutants qui, nous l'espérons, pourront reprendre la compétition au printemps. N'hésitez pas à prendre contact avec Julien au 06 60 47 55 35 si vos enfants (entre 5 et 12 ans) souhaitent rejoindre leurs petits copains ou copines déjà inscrits au club.

Belles performances pour les U11 qui restent invaincus en compétition en 2020, en entente avec nos voisins de Bergheim. Merci à nos fidèles supporters, nos dirigeants qui s'investissent pour faire vivre l'AS Guémar. Remerciements à la municipalité pour son soutien matériel et financier dans l'attente du futur club house tant promis et attendu par le club.

Le comité de l'ASG



Equipe jeunes

LE CERCLE SAINT MAXIMIN

L'année 2020 a été la plus particulière que notre monde a pu connaître depuis de nombreuses années. Cette pandémie a touché bien plus que le monde associatif, elle a touché nos familles, amis, collègues.

2020 a changé notre perception du quotidien, mais soyez en sûrs, elle ne nous enlèvera pas le monde associatif. Nous avons été mis en pause, mais nous serons toujours présents pour animer notre beau village, et je l'espère, le plus rapidement possible autour de notre traditionnel bœuf à la broche. La vie reprend, nous avons repris les répétitions et notre porte est toujours ouverte à toute personne souhaitant nous rejoindre, expérimentée ou débutante.

Michaël FERBER



Marché de Noël 2018

L'AMICALE *des Sapeurs-Pompiers*

Nous ne pouvons qu'espérer que cette crise sera bientôt terminée afin que nous puissions reprendre notre vie quotidienne et nous retrouver tous ensemble lors des prochaines manifestations et planifier des moments heureux pour nous ressourcer.

J'espère que cette année à venir va nous rendre plus forts et plus solidaires. Face à l'adversité, restons forts et n'abandonnons jamais.

Alexis STADLER
Président



LA SOCIÉTÉ DE MUSIQUE ESPÉRANCE

L'A.T.G.

Association de Tennis de Guémar



Concert Aubade du 21 juin



2020 avait pourtant bien commencé !

Alors que durant le second semestre 2019, la musique a assuré 11 prestations intra ou extra muros, à l'occasion de fêtes populaires, commémorations, événements familiaux, concert classique, événements culturels, l'année 2020 s'est par contre limitée au concert annuel.

Nous avons eu la chance de présenter notre concert annuel en février, juste avant l'annonce du premier confinement et le début de ce nouveau mode de vie que nous impose la crise sanitaire que nous traversons. La dernière manifestation publique de l'année dans notre commune !

Chaque année, ce moment de partage musical nous apporte à tous beaucoup de bonheur. Jouer ensemble des notes différentes, avec des instruments différents et arriver à une telle harmonie, c'est la magie de la musique.

Nous tenons à vous remercier, cher public, vous êtes toujours à l'écoute et si important à nos yeux. Votre présence, vos encouragements, nous permettent de maintenir l'enthousiasme et la motivation dans nos rangs.

Le 21 juin c'est notre fête !

Quelle frustration, nous ne pouvons pas la célébrer...

Un petit groupe de musiciens, n'y tenant plus, a décidé de se rendre sur plusieurs places du village afin d'y interpréter quelques morceaux pour se faire plaisir et vous faire plaisir.

Cet été, nous avons profité de ce manque d'activité pour effectuer des petits travaux d'aménagement et de rangement dans notre belle salle de répétitions.

Dès l'automne, notre école de musique a réouvert ses portes dans le strict respect des gestes barrières. Merci à tous les intervenants pour leur implication.

Nous espérons de tout cœur pouvoir travailler ensemble cet hiver afin de vous présenter notre nouvelle sélection musicale au printemps prochain (ou plus tard) ... seul l'avenir nous le dira.

Les répétitions ont lieu le mardi soir, alors si vous êtes musicien(ne) et si vous avez envie d'intégrer une harmonie dans laquelle règne une excellente ambiance de convivialité et de bonne humeur, vous êtes les bienvenu(e)s.

Musicalement Vôtre
Nicolas UMBDENSTOCK
Président

Le club compte aujourd'hui une quarantaine de membres.

En raison de la crise sanitaire, l'École de Tennis qui bat son plein habituellement toutes les semaines de mars à juin a été annulée. Pour compenser, un stage d'été a été réalisé durant toute la 1^{ère} semaine des vacances. Grand succès et un vrai plaisir de se retrouver tous autour de la petite balle après tant de semaines « sans ». Ces séances quotidiennes ont été dirigées comme d'habitude par notre jeune et dévoué moniteur de tennis Antoine Schwarz, dans la joie et la bonne humeur tout en respectant le protocole établi par la Ligue.

Durant cette période, aucune compétition n'a pu avoir lieu, que ce soit pour notre équipe féminine ou pour toutes nos équipes jeunes.

En septembre et octobre, la situation est presque devenue normale avec la reprise de l'École de Tennis et de la compétition avec notre équipe féminine qui s'est bien défendue dans sa poule face à des clubs plus huppés en championnat sénior +35 ans. Voilà comment s'est achevée l'année sportive 2020 et nous espérons comme tout le monde des jours meilleurs pour 2021.

Amateurs, compétiteurs, jeunes, moins jeunes, familles, nous serions heureux de vous accueillir au sein du club. Nous avons la chance de bénéficier de belles installations au sein du village, alors à vos raquettes ! Rendez-vous en mars pour la reprise, nous l'espérons, de l'École de Tennis.

Pour tous renseignements, veuillez contacter
Ludovic MARGETYAL par téléphone au 06 32 59 02 21 ou par e-mail sur l.margetyal@sfr.fr



L'A.R.C.C - Association pour la Restauration et la Conservation de la "Canardière"

L'année 2020 restera dans les mémoires.

Nous avons démarré l'année par des journées de coupes de bois, en prévision de l'aménagement de la nouvelle volière et dégagé de nombreux arbres cassés par les coups de vent.

Merci à l'équipe de bûcherons.

À peine terminé nous étions mi-mars, puis le confinement et avec lui la brutalité de l'annonce du décès d'un membre actif, René WITZ, victime de cette pandémie.

En mai, reprise du travail avec la construction des jeux en bois par nos dames, confection de précision et patience, bravo à elles.

En retard suite à la pandémie, notre nouvelle volière a été posée et achevée juste avant l'ouverture du 28 juin.

Contrairement à nos craintes, nous avons assuré une belle saison.

Effet Covid-19, découvertes des nouveaux aménagements, jeux pour les enfants, météo... ?

Les réseaux sociaux ne sont pas étrangers à cette affluence.

En tout cas, une nouvelle clientèle plus familiale nous a permis de faire des recettes même en semaine, ce qui n'était pas le cas

les années précédentes. Par moment, nous étions très sollicités en cuisine.

Merci à toute l'équipe, renforcée de nouveaux membres d'avoir assuré cette saison avec « brio » et surtout dans les règles de protections imposées.

Conformément aux instructions reçues nous n'avons assuré aucune de nos 4 manifestations habituelles.



Clôture de la saison fin septembre, rendez-vous est pris pour Pâques 2021, en des jours que nous espérons meilleurs pour tous.

Un grand merci à vous tous, nos sympathisants qui venez nous voir et nous soutenir.

Bernard SCHNELL

Président jusqu'en octobre 2020

LES WILD WEST DANCERS Club de Country - Line Dance



Association de Country - Line Dance

2020 fut une année particulière avec la crise sanitaire. Beaucoup de soirées country annulées ainsi que les cours. Quant aux démonstrations de danses country que nous réalisons d'habitude, toutes ont été annulées. Donc peu de danses pour nous cette année, au grand dam des danseurs et danseuses. Voyez vous-même avec ce rapide tour d'horizon de cette belle année qui vient de s'écouler :

En janvier, nous avons pu participer à 2 soirées country, l'une à Ebersheim et l'autre à Danjoutin (Territoire de Belfort). Eh oui, nous faisons beaucoup de route pour assouvir notre passion ! Mais c'est bien connu, quand on aime on ne compte pas, en l'occurrence pour nous ce sont les kilomètres.

En février, la saison était bien lancée et nous avons participé à trois soirées country organisées dans la région, l'une à Dorlisheim, l'autre à Andolsheim et la 3^{ème} à Griesheim-près-Molsheim: soirées très riches en émotions et pleines d'ambiance.

Et arrive ce fameux mois de mars, début du bal des annulations suite à la crise sanitaire. Nous avons été les premiers touchés car nous avons dû malheureusement annuler notre traditionnelle soirée country à Bergheim, initialement prévue le samedi 14 mars, en compagnie de l'orchestre Rodéo. L'arrêté préfectoral interdisait les manifestations de plus de 50 personnes alors que nous devions en recevoir 250.

De là s'en est suivi le confinement national à compter du 17 mars. Il a fallu se rendre à l'évidence et, hélas, ranger les santiags et le chapeau au placard. Ni fête du jambon, ni attaque du train de la Doller, pourtant tant espérées et attendues chaque année.

Fin août, petite lueur d'espoir: première soirée country qui reprend à Mertzwiller.

Quel plaisir pour les danseurs et danseuses de retrouver le parquet pour s'y défouler !

Mais en septembre, nouvelle déception : plus de soirée jusqu'à nouvel ordre... et la reprise des cours compromise.

En octobre, surprise : nous pouvons reprendre les cours, youpiiii ! On est tous contents de se retrouver et de pouvoir apprendre de nouvelles danses. Bien sûr, une reprise un peu particulière car nous avons mis en place des mesures sanitaires pour le bien-être de tous, ainsi que le bon fonctionnement des cours. Port du masque, distance entre les danseurs/danseuses, pièce aérée...

Nous planifions notre assemblée générale annuelle pour le 19 novembre 2020. Mais le 28 octobre, nouvelle déception, reconfinement national jusqu'au 1^{er} décembre.

Et voilà la fin d'année 2020 qui se profile. La fin des cours pour cette année étant prévue pour le 17 décembre, au moment d'écrire cet article nous ne savons pas si nous pourrons les reprendre encore cette année. Que c'est passé vite quand même.

En espérant que 2021 sera un peu plus riche en soirées et manifestations country et que l'on pourra se dire que tout ça est derrière nous ! Gardons espoir et comme dit le dicton : « l'espoir fait vivre ».

N'hésitez pas à nous suivre toute l'année sur la page Facebook de l'association (flashez le code ci-joint avec votre smartphone), en attendant de vous retrouver ici et là lors de manifestations country...

Sandrine ROBIN

Secrétaire des Wild West Dancers

Taille



Volière



L'ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES

"Les Roseaux"

L'année scolaire 2019/2020 a été une année particulière pour tout le monde. Nous avons des projets qui n'ont pas pu aboutir et nous espérons pouvoir les concrétiser en 2021. Heureusement nous avons pu mener quelques actions :

- une bourse aux vêtements en octobre 2019,
- le goûter de la Saint-Nicolas à la suite du spectacle, en décembre 2019,
- la vente de sapins de Noël, grande nouveauté de l'APE, étendue à l'ensemble du village, qui a remporté un grand succès en décembre 2019,
- le goûter de Carnaval après la cavalcade des enfants organisée par l'école en février 2020,
- la vente de chocolats pour le passage du lapin de Pâques, livrée juste avant le confinement du printemps 2020.

Avis à tous les gourmands pour 2021 !

Suite à notre assemblée générale, nous avons la joie d'accueillir dans notre bureau, Vincent BECHLER, qui succède à Élodie COLAIANNI pour le poste de secrétaire. Merci à elle pour son travail et son investissement durant ces 2 années.

Nous voulions à nouveau promouvoir la vente de sapins, hélas au vu de la situation sanitaire fin 2020, nous avons dû abandonner cette action. Nous souhaitons de tout cœur pouvoir la remettre en place en décembre 2021. Tout comme nous espérons pouvoir financer des sorties pour les élèves et organiser la kermesse de fin d'année, afin de faire plaisir aux enfants, qui ont dû renoncer à beaucoup de choses ces derniers mois.

**Toutes vos idées d'animations et d'activités au bénéfice des enfants des écoles de GUÉMAR sont les bienvenues !
Rejoignez-nous !**

Calendrier des manifestations 2021 si la situation sanitaire le permet :

- Février : Vente de chocolats de Pâques
- Fin juin : Kermesse des Écoles
- Octobre : Bourse aux vêtements, jouets et livres pour enfants
- Décembre : Vente de sapins de Noël

Aude DAMAJ - Présidente



L'AMICALE DES DONNEURS DE SANG

Guémar - Illhaeusern

L'amicale des donneurs de sang d'Illhaeusern - Guémar est composée de bénévoles qui ont pour but de promouvoir le don du sang (publicité, information...), mais également d'organiser les collations d'après don.

Les collectes locales à Guémar ou Illhaeusern ne concernent que des prélèvements de sang total, mais sachez qu'il est également possible de donner du plasma ou des plaquettes sur le site de Colmar.

Vous pouvez décider de sauver des vies en donnant :

- votre sang total,
- votre plasma,
- vos plaquettes sanguines.

Aujourd'hui en France, plus d'un million de personnes sont soignées grâce aux transfusions. Ces besoins sont nécessaires notamment pour soigner les malades (cancers, leucémies, maladies héréditaires...), les situations d'urgence (accouchements, opérations chirurgicales, grands brûlés...).

Aucun produit de remplacement n'existe à l'heure actuelle.

Le don est possible de 18 à 70 ans et des règles particulières s'appliquent à chaque type de don (sang total, plasma ou plaquettes).

Conditions médicales : il faut être en bonne santé pour donner son sang. Un questionnaire médical est rempli systématiquement avant chaque don et un entretien confidentiel avec un médecin permet de vérifier si le don peut être effectué, dans le respect de la santé du donneur et de la sécurité du receveur.

Une femme peut donner son sang 4 fois par an, un homme 6 fois, en respectant un délai d'au moins 8 semaines entre deux dons.

Il est possible de donner son plasma toutes les deux semaines, dans une limite de 24 fois par an.



Une collecte de sang à Illhaeusern...



et une autre à Guémar.

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter l'Établissement Français du Sang de Colmar :

**Hôpital Louis Pasteur - 6 Rue du Hohnack
68025 COLMAR CEDEX**

Tél. : 03 89 30 12 60

<http://www.efs-alsace.fr/>

N'hésitez pas à les contacter en cas de doute, question ou autre précision.

En espérant pouvoir vous convaincre et surtout vous fidéliser, veuillez accepter nos cordiales salutations.

Vous trouverez ci-dessous le planning des collectes de sang sur Illhaeusern et Guémar pour l'année 2021 :

- 16 février à Guémar,
- 8 juin à Guémar,
- 30 septembre à Illhaeusern.

Pour les bénévoles de l'amicale des donneurs de sang du secteur Guémar - Illhaeusern,

Frédéric FABRICI

Les Amis d'un Coin de l'Inde et du Monde Association de solidarité internationale

Alors que LACIM, ONG reconnue d'utilité publique, a démarré en France dans de nombreux départements en 1968, notre comité de Guémar totalise 26 ans d'existence. Pendant une dizaine d'années, il s'est intéressé à plusieurs villages d'« Intouchables » en Inde, pour reporter, par la suite, son aide amicale sur Bancouma et Sirablo et enfin Dougouledji au Mali du Sud.

Alphabétisation des femmes



La situation actuelle au Nord du Mali est certes très préoccupante, mais les alentours du sud-ouest de Bamako où se trouvent ces jumelages sont calmes. Cela nous incite à poursuivre notre aide. Notre démarche est d'accompagner nos jumeaux dans une action de développement durable, nos amis maliens devant l'intégrer en devenant autonomes et assurer seuls la suite des projets que nous avons lancés.

Après différentes opérations telles le surcreusement d'un puits, l'électrification de la maternité rurale, l'achat de charrettes tractées par des ânes pour le transport du compost dans les champs, l'achat de moulins à grains et à karité, etc, notre action repose actuellement sur trois piliers importants :

- 1- l'agriculture durable, pour vaincre la faim grâce à des récoltes augmentées de 50 % par l'apport de compost et l'utilisation de semences améliorées adaptées au climat sahélien,
- 2- la promotion des femmes comme actrices de progrès : (alphabétisation, meilleures pratiques d'hygiène et éducatives pour les enfants, installation de moulins à grains et à karité). Ces moulins les libèrent, ainsi que les filles, d'un travail quotidien très pénible du pilage des céréales et leur donnent la possibilité de commercialiser le beurre de karité, de consacrer davantage de temps au maraîchage, au petit commerce, à l'éducation des enfants, etc,
- 3- la scolarisation des filles et garçons, ce qui implique aussi la construction d'écoles.



Moulin

Ces trois piliers de développement durable sont prioritaires et nous y consacrons actuellement toutes nos ressources, bien que des villages aient souvent d'autres besoins, mais où d'autres ONG peuvent intervenir.

En 2018/2019, notre groupe a financé à Dougouledji la construction d'une école en banco de 11 classes avec son équipement et recevant des centaines d'élèves. Malheureusement, fin août 2020, des pluies diluviennes, tout à fait inhabituelles, au cœur d'un très violent ouragan tropical, l'ont entièrement détruite. L'état de catastrophe naturelle n'existe pas au Mali et la responsabilité de l'entreprise de construction n'est pas en cause. Cette école est à présent entièrement à reconstruire.

Dans ce même temps de très fortes pluies, l'école de Sirablo, village jumelé avec Guémar, n'a pas été touchée et pour la 2^{ème} année, continue de fonctionner normalement.

Au printemps 2021, elle sera crépie à l'extérieur. Notons que s'il y a eu beaucoup de dégâts dus aux pluies torrentielles dans les cultures de maïs, sorgho, etc, la récolte de riz a profité de cette surabondance d'eau...

Malgré les graves difficultés dues à la pandémie du Covid 19, notre groupe doit garder sa vitalité, certes modeste, et sa générosité pour rester présent amicalement mais effectivement auprès de nos amis du Sud.

Le groupe est prêt à accueillir toutes les bonnes volontés qui se joindraient à nous pour nous aider à faire face aux engagements pris. Merci d'avance.

Hélène et Laurent COUZINET

14 Faubourg des Vosges - Guémar - Tél. 03 89 71 86 84

Alphabétisation des femmes



JUMELAGE



L'Association de Jumelage de Guémar, l'AJUG est née le 18 février 2020 pour faire perdurer le lien amical que la ville de Guémar entretient avec la ville de Gardonne en Dordogne depuis 2006.

L'AJUG s'efforcera d'organiser diverses manifestations locales et rencontres entre les habitants des deux communes.

Son comité se compose actuellement de :

- M. Alex Muller, président
- M. Christophe Nussbaumer, secrétaire
- M. Michel Helfter, trésorier
- Mme Geneviève Helfter, Mme Frédérique Rominger, M. Alain Diffort et M. Jean-Marie Kropp, assesseurs.

Suite à la situation sanitaire liée au covid-19, nous n'avons pu nous réunir physiquement et présenter une photo du comité.

Par ailleurs, il a été décidé, en commun accord avec nos amis gardonnais, de reporter les activités de jumelage à l'année 2022.

Alex MULLER (président de l'AJUG - tél. 03 89 71 85 23), se réjouit de répondre à toute question relative à l'AJUG.

LE CLUB DES RETRAITÉS *Les Colchiques*

Réunion



2020, année bissextile, année singulière, qui marquera sans aucun doute l'Histoire. La pandémie de la Covid 19 a totalement bouleversé la planète et chamboulé les plannings, les projets, les activités, la vie associative, la vie sociale... Cette épidémie a compliqué et complique encore le maintien du lien intergénérationnel notamment, indispensable au bien-être de nos aînés.

Au Club des retraités « Les Colchiques », l'année avait pourtant bien démarré :

➤ **9 janvier :** après-midi conviviale autour de la traditionnelle « galette des rois et des reines » savourée sans modération par 51 participants.

➤ **5 mars :**
à **12 h :** Repas des anniversaires du 1er trimestre, avec la présence enthousiaste de 53 membres. Une bouteille de crémant a été remise aux personnes fêtées,
à **15 h :** assemblée générale de l'association. À l'ordre du jour figuraient entre autres points, le rapport moral du président, l'approbation du bilan au 31.12.2019, la présentation du programme des activités de l'année 2020, les nouveaux tarifs de prêt de la salle, les élections au Comité Directeur, l'élection du nouveau Bureau, ainsi composé :

- **Présidente :** Michèle KOEBERLE
- **1^{er} Vice-président :** Charles UMBDENSTOCK
- **2^{ème} Vice-président :** Colette NUSSBAUMER
- **Secrétaire :** André NEFF
- **Secrétaire adjointe :** Paulette THIERY
- **Trésorier :** François HAAS
- **Trésorier adjoint :** Jean-Marie HUSSER

M. Laurent COUZINET a souhaité mettre fin à sa fonction de trésorier (de 2003 à 2019), de même que M. Pierre ARNOLD, trésorier adjoint (de 2006 à 2019). De ce fait et

après approbation de la composition du Comité Directeur, un nouveau Bureau a été constitué. Les trésoriers sortants ont été chaleureusement remerciés pour leur investissement et la bonne tenue des comptes de l'association.

Merci également aux bénévoles, qui assurent la gestion et la préparation de la salle ainsi que le service pour un bon déroulement des événements.

Le secrétariat du Club des retraités a été installé dans un bureau mis à la disposition par la Commune dans la Maison des Associations.

En cette année si particulière, nous déplorons le décès de plusieurs membres. Nous nous souvenons, avec émotion et tristesse, de celles et de ceux qui nous ont quittés :

- 23 mars : M. René WITZ (79 ans), emporté par la Covid,
- 25 mars : Mme Hélène BIGOT (93 ans). Mme BIGOT aura été une figure marquante dans notre cité. Elle fut présidente du Club des retraités de 1995 à 2002. Pendant sa présidence, elle a développé de nombreuses activités et a notamment organisé de beaux voyages. Nous lui témoignons notre respect et notre reconnaissance pour son action et son engagement,
- 29 avril : Mme Madeleine KOEHLER (83 ans),
- 10 novembre : M. Aloyse WACHTER (77 ans).

Les rois



Autour d'un repas



Le jour où tout a basculé :

- 17 mars, confinement épisode 1 : fin des activités telles que la séance de gymnastique hebdomadaire, le rendez-vous « jeux de société » le jeudi, le traditionnel repas trimestriel, les 4 sorties programmées...
- 11 juin, 20 août et 1^{er} octobre : réunions du Bureau - dans le respect des mesures barrières - pour traiter les affaires courantes et se prononcer sur la reprise ou non des activités, y compris de l'atelier gymnastique auquel participent 19 membres. Compte tenu de l'évolution de la situation sanitaire et de ses contraintes, il a été décidé, à l'unanimité, de ne plus ouvrir le Club d'ici à la fin de l'année. Après chaque réunion, les adhérents ont été destinataires d'une lettre d'information.
- 30 octobre, confinement épisode 2. Une réunion du Bureau était programmée avant la fin de l'année, pour préparer, avec un optimisme mitigé certes, le programme des activités de l'année 2021, pleine d'incertitudes.

Les membres du Bureau sont conscients que les moments de partage et de convivialité, dans le cadre des rencontres, participent à la qualité de vie et que l'absence de liens peut créer un manque, voire un vide, chez nos aînés. C'est ainsi que, pendant la durée du confinement, plusieurs messages d'espoir et de pensées positives destinés à maintenir le contact avec les 82 adhérents et à les encourager, ont été distribués. En outre, par souci d'équité, une bouteille de crémant a été remise aux membres ayant fêté leur anniversaire entre le 1^{er} avril et le 31 décembre.

Pour l'association, 2020 est une année quasi blanche. Malgré tout, la vie continue et nous tenons à lancer un appel à de nouveaux membres pour rejoindre "Les Colchiques", qui reflouriront en 2021. Il n'y a pas de limite d'âge pour adhérer au Club.

La cotisation annuelle est de 15 €.

La page 2020 vient de se tourner, une nouvelle page reste à écrire !

Nous souhaitons l'écrire avec vous tous, tout au long de 2021.

Que la nouvelle année apporte de belles espérances !

Michèle KOEBERLE
Présidente

Renseignements et adhésion :
André NEFF : 03 89 71 88 46
Michèle KOEBERLE : 03 89 71 80 21





UNION des INVALIDES, ANCIENS COMBATTANTS ET VICTIMES DE GUERRE D'ALSACE et de LORRAINE

2020, une année exceptionnelle, calme, trop calme ! Au premier trimestre nous avons toutefois pu organiser le repas annuel et l'assemblée générale, avant de passer en « confinement ». La cérémonie du 8 mai au Monument aux Morts a alors pris une allure particulière: pas de messe, participants en nombre réduit. Le déroulement a été d'une grande solennité malgré l'ambiance « covid ». À nos anciens combattants, je dis : prenez soin de vous et surtout respectez les gestes barrières.

Les activités de la section en 2020 :

- **Janvier** : Repas annuel à la Truite à ILLHAEUSERN
Participation au 75^{ème} anniversaire de la Libération à OSTHEIM
- **Février** : Assemblée Générale d'arrondissement à BENNWIHR
- **Mai** : Cérémonie du 8 mai au Monument aux Morts. Les obligations du « Covid-19 » étaient bien visibles.

Cette année, la section a perdu un de ses membres: Ernest UMBDENSTOCK nous a quittés, il était membre du comité.

Pour tout renseignement et inscription :

M. André NEFF - Président
7 rue du Nord - 68970 GUÉMAR
Tél. 03 89 71 88 46 ou 06 88 10 21 41
Messagerie : andreneff@wanadoo.fr



Fêtes des grands anniversaires 2020 :

28/01 : 99 ans : WENDLING Brigitte
28/01 : 80 ans : BEYSANG Jean-Louis
22/03 : 92 ans : HELFTER Paul
20/08 : 80 ans : ARNOLD Pierre
12/09 : 85 ans : GROLLEMUND Auguste

« Le jeudi, pensez bibliothèque ! »

Une équipe sympathique et dynamique vous attend chaque jeudi entre 17h30 et 19h00 pour partager avec vous, en toute simplicité, son amour des livres et vous conseiller dans vos choix de lectures.

L'inscription est simple, gratuite et rapide. Vous pourrez trouver dans nos locaux de la « Maison des Associations », toutes sortes de livres pour petits et grands.

Pour les adultes, nous avons un grand choix de romans de genres différents (classique, romance, histoire, aventure et policier). Les enfants sauront trouver leur bonheur dans un espace qui leur est dédié: livre 1^{er} âge, BD, roman d'adolescent, première lecture, conte... ils auront l'embarras du choix !

Tous les mois, nous vous proposerons des nouveautés: nous compléterons les tomes manquants des sagas, nous achèterons des sorties récentes en fonction des demandes de nos adhérents.

Ce mois de janvier marquera le lancement de la page Facebook de la bibliothèque qui nous permettra de vous faire suivre notre actualité: achat de nouveaux livres, nos rentrées de dons, les avis sur les dernières lectures que vous pourrez également alimenter.

Cette année, nous mettrons tout en œuvre pour effectuer un listing détaillé de nos ouvrages afin de pouvoir vous renseigner au mieux dans vos recherches de lectures.

En plus de la bibliothèque, nous nous occupons de la gestion et de l'entretien des boîtes aux livres. En effet, ces dernières situées en mairie et entre le Proxi et la boulangerie sont disponibles 7j/7: chacun peut y déposer ou emprunter un livre librement en offrant un cadre souple qui repose sur l'échange et le partage. Ce service vient compléter l'offre de lecture de la bibliothèque. Durant le confinement, ce système nous a permis de garder un lien avec nos lecteurs.

Pour plus d'informations ou un don, vous pouvez contacter Maryline au 07 81 15 60 30.

Adresse :
Maison des Associations
3 Rue Jeanne d'Arc
Parking de l'église



Rangement



Sapin livres

Maryline EBERHARDT - Responsable de la bibliothèque



Voilà déjà deux ans que l'association **Bretz'Ailes** est née d'une envie commune pour nous quatre Guémariennes: Carole, Régine, Julie et Valérie, de soutenir et de favoriser l'insertion des enfants en situation de handicap.

Dans le contexte d'une année très particulière, et comme toutes les associations, nous avons dû mettre en pause la plupart de nos projets et nos manifestations.

Nos actions depuis l'année dernière

Fin d'année 2019, nous sommes heureuses de concrétiser notre partenariat avec HOPLA Chef enfants solidaires et nous proposons la vente du livre calendrier de cuisine HOPLA Chef dans le Haut-Rhin. Le parrain de cette belle association n'est autre que l'alsacien emblématique, Nicolas Rieffel.

En février, nous avons eu l'occasion d'organiser la buvette du théâtre alsacien à Guémar, qui a été un très beau moment de partage et de convivialité.

Dès le mois de mars, dans le contexte de cette crise sanitaire, nous avons souhaité que la vie associative prenne toute sa place dans la mobilisation civique pour enrayer cette épidémie. Grâce au soutien de la Commune et de ses élus, à votre aide et à votre mobilisation exceptionnelle, **Bretz'Ailes&co** a vu le jour: une chaîne solidaire composée de couturières, de découpeuses de tissu, de livreurs de masques, de donateurs de tissus, de soutiens multiples et variés. Durant le confinement, c'est près de 1 700 masques qui ont été confectionnés pour les guémariens. Un élan de générosité et de soutien, qui marquera sans aucun doute cette année 2020.



Projets de soutien pour Nathan et Lubin

Il nous a tenu à cœur de soutenir dans leurs projets, deux enfants en situation de handicap :

- Nathan, à qui nous avons apporté un soutien financier lui permettant d'acquiescer un outil pédagogique indispensable afin d'être autonome dans ses études,
- Lubin, en finançant l'accompagnement de sa mère, pour sa sortie en classe verte à Serre-Chevalier (voyage reporté à l'année prochaine).



Projet solidaire :

Cette pandémie nous oblige également à revoir notre projet humanitaire au Sénégal. Nous devons participer en 2020 à une course solidaire nommée la Sénagazelle. À travers cette course, il s'agissait de remettre « de la main à la main » des fournitures scolaires dans les écoles. Aujourd'hui, nous pensons simplement nous réorienter sur un projet équivalent mais sur le territoire national afin de répondre aux exigences sanitaires du moment.

Notre nouvel objectif : OXFAM trailwalker

Parcourir 100 kilomètres en moins de 30 heures, les 3 et 4 juillet 2021

Une marche de jour et de nuit sans relais, accompagnées de supporters mobilisés, entre le littoral et la campagne normande, au départ de la ville de Dieppe. Cet événement solidaire a pour but de financer les actions de solidarité internationale d'Oxfam France contre la pauvreté. Chaque équipe devra collecter au moins 1 500 € de dons avant de prendre le départ. Notre objectif est double, car nous souhaitons récolter la somme de 3 000 € afin de reverser 1 500 € à un projet local de soutien aux enfants en situation de handicap.

Nous remercions chaleureusement nos partenaires et sponsors : Désiris Création, Beysang Guémar, Claire Bollinger Horbourg-Wihr, Hoplaforme de Ribeaupville, La Brasserie du Vignoble à Riquewihr, Le Super U de Fessenheim, et tous ceux qui voudraient nous rejoindre.

MERCI à VOUS, sans qui rien de tout cela n'aurait été possible.

Comme notre devise l'exprime si bien :
« Seul on va plus vite, ensemble on va plus loin ».

Vous pouvez nous soutenir dans nos actions, faire un don ou nous contacter à l'adresse mail suivante : bretzailles2020@gmail.com ou par voie postale au 4 rue des Roseaux à Guémar.



Pour suivre nos actualités et ne rien manquer de nos futurs événements: rendez-vous sur le Facebook des Bretz'Ailes en suivant notre page ou notre compte.

Un projet ? Besoin d'aide ? Nous soutenons divers projets individuels d'aide aux enfants (aide séjour, participation à l'achat de matériel, etc). N'hésitez pas à faire appel à nous et à nous soumettre vos projets.

Les Bretz'Ailes:
Carole, Régine, Julie et Valérie

LE CONSEIL DE FABRIQUE *de l'église de Guémar*

Le VIRUS qui rend fou !

Depuis le mois de mars, plus le temps passait, plus la part d'information consacrée à d'autres sujets que la circulation à l'échelle planétaire de la Covid-19 se réduisait comme peau de chagrin, occultant plus ou moins les autres problèmes du monde. Et pourtant, pendant que l'on ne parle que de ce virus impitoyable, la Terre continue de tourner !

Malgré le fait d'avoir lu, pour une grande partie d'entre nous, le roman « La Peste » d'Albert Camus, nous pensons que, dans notre monde moderne, les épidémies étaient révolues. Que nenni ! La crise sanitaire a profondément perturbé les agendas ainsi que notre vie quotidienne.

Dans notre paroisse Saint Léger de Guémar, toutes les cérémonies ont été suspendues pendant de longues semaines. Elles ont pu reprendre grâce à un strict respect des mesures sanitaires suggérées par notre évêque (sens de circulation, marquage au sol, vidange des bénitiers, communion adaptée, masques, gel, distanciation, etc)

Le plus douloureux pour nous fut sans aucun doute, le fait de devoir enterrer nos morts en catimini au cimetière en 10 minutes chrono et avec un nombre très restreint de proches. Dramatique !

« Après la pluie, le soleil se lèvera » ! Forts de cette espérance, nous sommes capables de discerner dans notre quotidien de Conseil de Fabrique et de Communauté de Paroisses Entre Ill et Taennchel des signes positifs tels que :

- L'arrivée au sein du Conseil de Fabrique de Guémar d'une nouvelle trésorière, Isabelle JOANNET (41 ans). Elle remplace Marie-Jeanne KIENTZLER, qui a assuré cette fonction, bénévolement, pendant trois ans et nous tenons à la remercier très cordialement pour la bonne tenue de la comptabilité.
- L'entrée au Conseil de Claudine UMBDENSTOCK, adjointe au maire, désignée pour représenter la Commune.
- Une augmentation sensible du nombre d'enfants de la Communauté de Paroisses, qui souhaitent participer au catéchisme et se préparer aux sacrements (communion, confirmation).
- Une quête annuelle paroissiale encourageante avec plus de 9900 € collectés auprès de 170 donateurs : merci aux généreux donateurs mais également aux collecteurs et à tous les bénévoles qui sont au service de l'église : la sacristaine, Marie-Louise BURGER, les servants de messe, les membres de la chorale avec leur dirigeant, les lecteurs ainsi que les membres du Conseil de Fabrique pour leur participation aux réunions et leur intérêt pour l'entretien du patrimoine culturel ainsi que pour la gestion des finances de la paroisse.



Travaux d'entretien



Chandeliers

Un merci et une reconnaissance posthume à M. Ernest UMBDENSTOCK, sacristain et gestionnaire des séjours au Mont Saint Odile pendant de nombreuses années, pour sa disponibilité, sa serviabilité et son soutien.

Au cours de leur réunion en début d'année, les membres du Conseil de Fabrique ont approuvé la restauration de deux chandeliers et de la croix du Christ. Cette restauration réussie a été réalisée par Mme VALLON. Par ailleurs, différents travaux d'entretien et de réfection au niveau de la toiture et des gouttières devront être effectués prochainement.

La vie continue, certes au ralenti, dans notre paroisse ! Il faudra au cours des prochaines semaines s'adapter aux nouvelles mesures sanitaires, qui pourraient être imposées par l'évêché.

Nous espérons et souhaitons que 2021 soit à la hauteur de nos espérances avec la conscience que « plus rien ne sera tout à fait pareil » !

Prenez soin de vous et de vos proches !

Philippe BOSSERT
Président du Conseil de Fabrique

LA CHORALE *Sainte Cécile*

Notre chorale, heureusement associée à celle d'Illhausern, a poursuivi sa mission dans des conditions rendues très difficiles par les mesures gouvernementales de distanciation, port du masque... liées à la pandémie du coronavirus.

Depuis mars 2020, nous avons dû renoncer aux répétitions et vivre sur l'acquis en attendant des jours meilleurs. Puissent-ils ne plus tarder et s'accompagner de nouvelles recrues parmi les fidèles de nos deux églises, pour le plus grand plaisir de nos talentueux chefs de chœur : Monique UMBDENSTOCK, Jean-Marie HUSSER et Auguste SCHLEWITZ.

Laurent COUZINET
Président



Fête patronale



Messe

L'ÉCOLE DE MUSIQUE



EMGH à la portée de tous École de musique de Guémar - Saint-Hippolyte

L'école de musique « EMGH A la portée de tous » fête sa première année d'existence. Pour rappel, elle est le regroupement de celle de Guémar et celle de Saint-Hippolyte. Cette nouvelle association est chapeautée par Claude Huber en tant que président (également président de l'harmonie de Saint-Hippolyte) et Nicolas Umbdenstock en tant que vice-président (également président de l'harmonie de Guémar).

Pour cette rentrée 2020, 43 élèves y sont inscrits. Ils sont répartis sur les deux sites gérés respectivement par des responsables qui veillent au bon fonctionnement. Les élèves sont encadrés par 6 professeurs qui y enseignent les instruments présents dans les harmonies comme la clarinette, la flûte traversière, la batterie, la trompette, le cor, le trombone et le saxophone. Mais il y a également un cours d'éveil musical pour les plus jeunes. Les élèves instrumentistes y suivent un cursus complet : cours de solfège, d'instrument et d'orchestre au bout de deux ans de pratique. Cette structure a la chance de bénéficier du soutien des deux harmonies dont les musiciens favorisent l'accueil des jeunes dès que leur niveau musical le permet. En effet, l'école de musique représente un vivier indispensable pour la continuité des harmonies.

Les auditions organisées au cours de l'année sont des moments privilégiés où les enfants peuvent se produire devant les familles réunies à cette occasion et partager avec eux les progrès réalisés, encadrés par les professeurs, sous forme de prestations individuelles ou en groupes. La mini-harmonie, composée des élèves inscrits au cours d'orchestre, a également le plaisir de se produire en première partie des concerts annuels ou lors d'événements spécifiques organisés pour eux (rencontre Polyphonics encadrée par la CMF, prestation à Europa park,...). Des professeurs, quelques musiciens de l'harmonie et des élèves, font également une présentation d'instruments en fin d'année devant les élèves de l'école des Roseaux.



Pour cette première année, seule l'audition de Noël a pu avoir lieu à cause de l'épidémie de Covid-19. Mais durant le confinement, les professeurs ont continué à rester en contact avec les élèves afin de les faire avancer au mieux. L'école de musique a pu rouvrir ses portes début juin, mais pour les cours individuels d'instrument uniquement. Elle a fait preuve d'une belle capacité d'adaptation face à une situation sanitaire complexe. Parents et élèves ont été au rendez-vous pour les inscriptions début septembre.

Claude HUBER (président)
Véronique STUCK et Emmanuelle KLEIN
(responsables EMGH pour le site de Guémar)



Liste des professeurs :

- Jean Marc Sigwalt (batterie),
- Catherine Barondeau Hollinger (flûte traversière),
- Clarisse Mercklé (flûte traversière, solfège et éveil musical),
- Nathalie Bazin Boff (saxophone),
- Caroline Fussner (clarinette),
- Pascal Lacom (solfège, trombone),
- Joseph Mairiniac (éveil musical jusqu'à fin juin 2020 et remplacé par Clarisse Mercklé depuis septembre 2020),
- Serge Haessler (cor, trompette).



En janvier 2020, les activités hebdomadaires (Pilates, Total Body, Sophrologie, Qi Gong et Peinture) avaient continué au rythme de l'année scolaire, ce jusqu'au 17 mars, date de l'entrée en vigueur du premier confinement, suite à l'épidémie Covid-19.

Dès lors, toutes les activités et cours de l'Alec ont été suspendus. Pendant cette période particulière, nous avons toutefois pu faire suivre des vidéos réalisées par la prof Émilie aux participants de Pilates et de Total Body, qui ont bien apprécié.

Après la levée du confinement, seul le cours de Sophrologie avait pu reprendre durant le mois de juin, dans le respect des règles sanitaires.

Nous n'avons, bien entendu, pas encaissé le 3^{ème} trimestre et remboursé ceux et celles qui avaient payé le total à l'inscription.

La Fête de la Musique, prévue le 19 juin 2020 a été annulée comme toutes les autres manifestations associatives prévues à Guémar.

Nous avons pu tenir notre Assemblée Générale le 5 août 2020. Le Comité a été renouvelé pour 2 ans et se compose des membres actifs suivants : Audrey Muller, Michèle Muller, Audrey Stoffel, Huguette Ruef, ainsi que Valérie Mayer, nouvelle recrue.



Alec canevas

Nous avions espéré pouvoir maintenir le Marché de l'Avent du 28 novembre 2020. Mais voilà, un nouveau confinement a été instauré et il n'a pas été possible de faire des couronnes et arrangements sur commande, solution que nous avions envisagée, car nous ne pouvions pas nous réunir pour les ateliers.

Concernant les cours hebdomadaires, seules la Sophrologie et la Peinture avaient repris en septembre dernier. En effet, les professeurs de Pilates/Total Body et de Qi Gong ont démissionné pour raisons personnelles ou familiales. Après mûre réflexion, et compte tenu des incertitudes liées au Covid-19, le Comité a décidé de ne pas chercher de remplaçants pour le moment. La situation actuelle nous aura donné raison.

Jusqu'à nouvel ordre, les cours de Sophrologie et de Peinture sont suspendus, de même que les rencontres conviviales mensuelles « Travaux manuels » (tricot, broderie, bricolage, etc.) le 1^{er} mercredi du mois.

En attendant des jours meilleurs, prenez soin de vous et de vos proches.

Michèle MULLER
Présidente

Visite de Saint-Nicolas

Le patron des écoliers s'est rendu dans les écoles primaire et maternelle vendredi 4 décembre à la grande surprise des 125 enfants. Il était accompagné de Cristina Barbosa, Claudine Umbdenstock et Patrick Risch, membres du Conseil Municipal. Le Saint-Nicolas s'est chargé lui-même de la distribution des friandises fournies par notre commerçant local Proxi chez Muriel. Il a été fort bien accueilli, remercié par des chants, des poèmes, certains lui ont même offert des dessins. Ce fut un beau moment chargé d'émotion pour nos petites têtes blondes qui retrouveront, nous l'espérons, leur belle fête et leur spectacle à la salle des fêtes en 2021.



École maternelle: Moyenne et Grande sections - Mme STUCK



École « Les Roseaux » CE1/CE2 - M. WEYER

Repas de Noël de nos aînés

La traditionnelle fête de Noël des aînés aurait dû avoir lieu dimanche 6 décembre. L'annulation de cette rencontre tant appréciée fut un réel crève-cœur pour la municipalité. Ne rien faire était simplement impossible. La réservation d'un repas festif, livré à domicile, a été mise en place afin que cette journée soit marquée par l'esprit de Noël, malgré les restrictions en vigueur.

Cette initiative a été appréciée, à en juger par les 157 repas commandés, préparés avec soin par le traiteur Willmann de Ribeauvillé.

C'est avec une immense joie et remplis d'entrain, que certains membres du Conseil Municipal et le Maire ont distribué ces repas, accompagnés d'un cadeau, dimanche 6 décembre à partir de 10 h 00.

Les dames se sont vu remettre un cœur en céramique de fabrication artisanale, et les messieurs un coffret de bières de la brasserie artisanale locale Strubstock.

L'accueil enthousiaste qui leur a été réservé, le sourire sur tous les visages ont rendu ce moment inoubliable et très gratifiant. L'esprit de Noël était bien présent.



Ramassage des sapins de Noël

Le 7 janvier dernier, Hervé et Jean-François ont procédé au ramassage des sapins de Noël.

Ils ont collecté 180 sapins, représentant 7 bennes. La société AGRIVALOR de Ribeauvillé Gare les récupère pour en faire du compost.





L'ACCUEIL PÉRISCOLAIRE « LES GRIBOUILLES » FAIT SON RETOUR !

Mardi 1^{er} septembre, les bruits et les rires ont repris de plus belle dans les couloirs de la structure, pour le plus grand plaisir des enfants et des animateurs.

La rentrée scolaire se conjugue avec la reprise de l'accueil périscolaire indispensable à de nombreuses familles pour articuler les différents temps de la journée. Cette année, nous avons rouvert nos portes aux enfants de 3 à 12 ans scolarisés dans les écoles de Guémar. La demande a été plus forte que les années précédentes.

Les lundis, mardis, jeudis et vendredis, plus de 50 enfants sont accueillis durant la pause méridienne et plus de 30 enfants chaque soir.

Des adaptations ont été nécessaires afin de pouvoir accueillir tout le monde en préservant la qualité de l'accueil proposé et répondre aux exigences évolutives du protocole sanitaire en vigueur.

Pour ce faire :

- un agent supplémentaire a été affecté à l'équipe les midis et les soirs,
- le temps de midi a été réorganisé pour permettre à l'ensemble des enfants :
 - d'avoir le temps de manger à son rythme,
 - de se détendre en profitant des espaces à disposition (jeux de société, foot, dînette, vélo, brico minute...),
 - de limiter le brassage des enfants,
- un lavage des mains régulier est effectué et les animateurs portent un masque en permanence.



L'exigence pédagogique qui différencie le périscolaire d'un simple mode de garde reste notre priorité pour permettre à l'enfant de profiter de son temps libre dans un cadre adapté et sécurisant. Malgré les contraintes, l'équipe reste concentrée sur la mise en œuvre d'un projet pédagogique intégrant le bien-être, l'apprentissage de la socialisation et la vie en collectivité ainsi que la simplicité.

Notre fonctionnement ainsi que la mise en place des projets d'animation nous permettront d'atteindre nos objectifs et répondre aux besoins et envies du public.

Au programme des soirs: jeux collectifs et sportifs, ateliers construction, manipulation et logique, soirées créatives: récup'art, sorties, ateliers bois, jeux libres...

Dans le cadre du Projet Éducatif Du Territoire, la Communauté de Communes a adhéré à la charte qualité « Plan Mercredi ». Ce label a pour but de garantir une offre d'accueil riche et de qualité dans toutes nos structures. Les mercredis, les enfants sont accueillis dans les structures d'Ostheim, Ribeuwillé, Bennwihr et Rodern qui reprennent les critères de cette charte dans leur propre projet pédagogique.

Des regroupements sont également organisés à chaque période de vacances scolaires.

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à nous contacter ou à demander les programmes de ces périodes !

Sarah KLEIN - Responsable

ETAT-CIVIL 2020

Naissances

HUMBRECHT HIRN Fabien	20/02/2020
MULLER Léo Florian	10/03/2020
MAURICE Cassandra Abigaëlle	11/03/2020
ALONSO Théo Patrice	15/05/2020
MAPANAS Sohan	20/05/2020
MAPANAS Zakary	20/05/2020
VALMY JOLY Aloïs	30/05/2020
SOUVANNAVONG Alana Chanhtha Martine	21/06/2020
ALTINDAG Bayram Alperen	16/08/2020
SIVRIC Andréa Gabrielle.....	16/10/2020
LOLL Maïwenn Dominique Annie	26/10/2020
HILLEBRANDT Gaël Gilbert Jean	09/11/2020
GROSS BALZLI Louna	18/11/2020
AMANN ALMERAS Mia.....	20/11/2020
BUECHER Léandre Edouard.....	23/11/2020
STOCKY Juliette.....	13/12/2020
KEAT Nila	21/12/2020



Mariages

Thierry SCHILLER & Vittoria STAMILE le 19 janvier
Martin CAUDWELL & Marion URBAN le 13 juin
Nicolas NUSIM & Aurore KALMBACHER le 4 juillet
Mathieu THOMYRE & Mathilde BIGOT le 22 août

Mariages hors commune

Christopher BEDEZ & Mélanie SORGATO à Orbey
le 19 septembre

PACS

Thomas CORSIN & Léa UMBDENSTOCK le 29 avril
Eric SONNTAG & Patricia KAMMERER le 10 août
Michel KAUFFMANN & Candice LOUX le 7 octobre
Yann CAZÉ & Delphine HUGLIN le 24 novembre
Nicolas BUCHER & Charlotte MASSON le 14 décembre
Sébastien JAEGLÉ & Alexia TRAFICANTE le 30 décembre

Décès

PLATZ née Buckel Angèle	11/03/2020
WITZ René.....	23/03/2020
BIGOT née Muller Hélène.....	25/03/2020
GROLLEMUND née Beysang Rolande.....	09/04/2020
KOEHLER née Coelsch Marie Madeleine	29/04/2020
BOHN Paul	06/05/2020
UMBENSTOCK Ernest.....	09/09/2020
KOEBERLE Roger	24/09/2020
VUARAND Jérôme.....	08/10/2020

Noces d'Or

Maurice MURSCHEL & Marie MULLER
mariés le 24 avril 1970

Jacky MEYER & Pierrette METZ
mariés le 3 juillet 1970

Juan ESCRIBANO-GRINAN & Joséfa BARAHONA-LEON
mariés le 10 juillet 1970

Denis SOURD & Claudine DENISE
mariés le 5 septembre 1970

Jean-Marc HAUMESSER & Marie-Thérèse MULLER
mariés le 24 octobre 1970

Noces de Diamant

Cosme DE MICHELI & Janine WEINERT
mariés le 29 octobre 1960

Noces de Palissandre

Antoine KOEBERLE & Suzanne SCHOEPFF
mariés le 27 mai 1955

Laurent COUZINET & Hélène SIFFERMANN
mariés le 22 août 1955



LES GRANDS ANNIVERSAIRES du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021

65 ans

16.01.1956	DOLLE Francine
18.02.1956	KOLTES Claude
23.02.1956	FERBER Hugo
03.03.1956	GROLLEMUND Simone
04.03.1956	GANDER Patricia
15.03.1956	SINGH Christine
27.05.1956	LOEWENGUTH Sylvia
25.06.1956	SANCHES Jacinta
11.09.1956	BINDREIFF Gilbert
12.10.1956	MARQUES David
03.12.1956	WAGNER Fabienne
11.12.1956	DABET Yves

70 ans

15.02.1951	BEYSANG Nicole
17.02.1951	MULLER Marie-Rose
23.02.1951	FISCHER Gisèle
05.03.1951	FISCHER Jean-Jacques
30.03.1951	OBERLIN Michèle
17.06.1951	LUTZ Martine
22.06.1951	KOEBERLE Fernand
11.07.1951	GRUNDRICH Simone
25.07.1951	PONTON Agnès
29.07.1951	ZIMMERMANN Christian
11.09.1951	MULLER Charles
17.10.1951	LOUIS Waltraud
19.10.1951	HEROLD Robert
25.11.1951	JEHL Marie-Claire
28.11.1951	UHL Benoît
10.12.1951	BIEHLER Jean-Louis

75 ans

20.04.1946	HUM Marie-Louise
21.04.1946	LALLEMENT Anne-Marie
26.05.1946	BEYSANG Arlette
03.06.1946	DIEUDONNE ROMINGER Gisa
26.07.1946	KOEBERLE Jean-Claude
12.10.1946	GUERRA Piorgiorgio
17.10.1946	STEINHILBER Jean-Claude
26.10.1946	GALJAC Michel
28.10.1946	PREISS Hubert
15.11.1946	HERRMANN Jean-Louis
12.12.1946	KIEFFER Marcel
15.12.1946	PREISS Chantal

80 ans

25.03.1941	PAULUS Henny
06.05.1941	MEYER Marie-Thérèse
09.07.1941	KEISER Edith
26.07.1941	BARADEL Marie
12.09.1941	PLATZ Anneliese
28.08.1941	UMBENSTOCK Marie-Louise
28.09.1941	BEYSANG Léon
29.10.1941	MADERTHANER Wolfgang
20.11.1941	BURGET Marie
07.12.1941	HUSSER Jean-Marie

81 ans

12.01.1940	BECHOUCHE Claude
08.02.1940	STAMILE Jeannine
27.02.1940	BEYSANG Jean-Louis
28.02.1940	BEYSANG Antoinette
14.03.1940	BEYSANG Marie
28.04.1940	HOFFMANN Daniel
07.06.1940	RUDINGER Edith
05.07.1940	WINTERMANTEL Roland
09.11.1940	UMBENSTOCK Lucien

82 ans

03.03.1939	BURGET René
05.03.1939	HAAS François
25.05.1939	SCHICK Marlyse
30.05.1939	NEFF André
03.06.1939	WITZ Marie Antoinette
23.08.1939	DUTT Josiane

83 ans

20.01.1938	GROLLEMUND Marie-Antoinette
13.03.1938	GROLLEMUND Lucien
20.03.1938	HAAS Paulette
02.05.1938	BECHOUCHE Irma
24.08.1938	NUSSBAUMER Marianne

84 ans

07.02.1937	DEBENATH Raymond
14.03.1937	WENDLING Marie-Thérèse
22.03.1937	KNAPP Hortense
18.06.1937	SENCIER Bernadette
01.08.1937	MAURER Lucienne
04.10.1937	WITZ Alice
06.10.1937	UMBENSTOCK Marie
27.10.1937	WUST Maurice

85 ans

18.01.1936	MAHJOUB Marie-Thérèse
21.04.1936	WENDLING Gérard
23.05.1936	KOEBERLE Suzanne
23.09.1936	DE MICHELI Cosme
08.11.1936	EHRHART Marcel
26.11.1936	COUZINET Hélène

86 ans

15.01.1935	HIRN Jeannine
09.07.1935	MACK Marie-Joséphine
12.07.1935	RUEF Huguette
09.08.1935	KELLER Christiane
24.08.1935	WAMBACH Liliane
12.09.1935	GROLLEMUND Auguste
29.09.1935	LEIBY Marguerite
26.11.1935	WEICHEL Claude

87 ans

28.02.1934	UMBENSTOCK Marguerite
01.03.1934	UMBENSTOCK Marcel

04.03.1934	THIBAUT Huguette
14.04.1934	SNETENIAK Juliette
24.08.1934	KOEBERLE Antoine
19.09.1934	WEICHEL Fernand
01.11.1934	LEIBY Etienne
27.12.1934	TARDIEU Jean
30.12.1934	ALCAIDE MENGUAL Sébastien

88 ans

04.04.1933	VONAU François
23.08.1933	KELLER Gérard

89 ans

06.07.1932	WISS Gabrielle
28.08.1932	WOTLING Auguste
18.11.1932	COUZINET Laurent
30.12.1932	SIGWALT Nicole

90 ans

27.01.1931	THIBAUT Raymond
08.06.1931	FRITSCHY Suzanne
13.09.1931	PONTIER Pierre
30.10.1931	FARNY Jeanne
16.11.1931	PONTIER Mireille
16.11.1931	SCHAETZEL Jacqueline

91 ans

16.07.1930	HABERKORN Germaine
27.09.1930	GROLLEMUND Marthe

92 ans

14.02.1929	ESTEVE Solange
28.03.1929	NUSSBAUMER Colette
18.08.1929	LEBOUBE Pierre

93 ans

10.06.1928	LEIBY Clémence
19.12.1928	GROLLEMUND Fernand

94 ans

11.01.1927	HEGER Mélanie
------------	---------------

99 ans

13.03.1922	WAGNER-MARTIN Madeleine
------------	-------------------------

100 ans

28.01.1921	WENDLING Brigitte
07.02.1921	THEURER Marie-Elise



CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2021

**En fonction de l'évolution des mesures sanitaires,
certaines de ces manifestations pourraient être annulées ou reportées.**

- 16 février : Don du sang - Amicale des donneurs de sang - Salle des fêtes, **Guémar**
- 4 et 5 avril : Ouverture de la canardière - A.R.C.C. - Site de la Canardière
- 7 avril : Théâtre: Le loto - Comédie de Colmar/Commune - Salle des fêtes
- 21 avril : Conférence : «Adapter ses pratiques au jardin ornemental» (ComCom) - Salle des fêtes
- 1^{er} et 2 mai : Festival des pépinières - A.R.C.C. - Site de la Canardière
- 8 mai : Commémoration de la victoire du 8 mai 1945 - Monument aux morts / Salle des fêtes
- 6 juin : Bœuf à la broche - Cercle St Maximin - Salle du Cercle
- 8 juin : Don du sang - Amicale des donneurs de sang - Salle des fêtes, **Guémar**
- 18 ou 19 juin : Fête de la musique - Alec et comité de jumelage - Place de la salle des fêtes
- 26 juin : Kermesse de l'école maternelle - A.P.E. Les Roseaux – École les Roseaux
- 3 juillet : Soirée estivale - Musique Espérance - Place de la salle des fêtes
- 14 juillet : Fête nationale - A.R.C.C. - Site de la Canardière
- 15 août : Brunch - A.R.C.C. - Site de la Canardière
- 21 août : Fête du jambon Amicale des sapeurs pompiers - Place de la salle des fêtes
- 22 août : Fête du jambon + cortège - Amicale des sapeurs pompiers - Place de la salle des fêtes
- 19 septembre : Journée « carpe frite » - A.R.C.C. - Site de la Canardière
- 30 septembre : Don du sang - Amicale des donneurs de sang - Salle des fêtes, **Illhaeusern**
- 3 octobre : Bourse aux vêtements, jouets et livres pour enfants - A.P.E. Les Roseaux – Salle des fêtes
- 10 octobre : Soirée vin nouveau - Cercle St Maximin - Salle du Cercle
- 17 octobre : Salon de l'utile à l'agréable - Association Bretz'Ailes - Salle des fêtes
- 23 et 24 octobre : Talents Guémariens - Salle des fêtes
- 7 novembre : Concert classique - Musique Espérance - Église de Guémar
- 11 novembre : Commémoration de l'armistice de 1918 - Monument aux morts / Salle des fêtes
- 20 novembre : Soirée couscous - Comité du jumelage - Salle des fêtes
- 27 novembre : Marché de l'avent - ALEC - Salles des fêtes
- 5 décembre : Repas de Noël des personnes âgées - Commune - Salle des fêtes
- 18 et 19 décembre : Marché de Noël - Commune - Place de la salle des fêtes

Compte tenu du contexte sanitaire, l'édition 2021 de la Journée Citoyenne est annulée.

Calendrier consultable sur le site internet de la Ville de Guémar, à l'adresse : www.ville-guemar.fr dans la rubrique manifestations.

*A toutes les associations et sociétés organisatrices,
nous souhaitons plein succès pour leurs manifestations.*

INFORMATIONS et adresses utiles

MAIRIE et AGENCE POSTALE

12, rue du Maréchal Lefebvre
Tél. 03 89 71 83 12 - Fax 03 89 71 83 52
E.mail : mairie@ville-guemar.fr
Site Internet : www.ville-guemar.fr
Secrétaire général : Thomas SCHUÉ
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8h à 12h
+ les mardi et jeudi de 14h à 17h30

NUMÉROS URGENCES

SAMU : 15
POLICE : 17
POMPIERS : 18
Chef de Corps : Lionel MAHLER
Tél. 06 89 77 56 90
112 : numéro unique d'appel des urgences en Europe
SOS Médecins : 36 34
Centre antipoison Alsace : 03 88 37 37 37

Urgences - Dépannage

SUEZ (en cas de rupture de canalisation) : 0977 401 124
ENEDIS (électricité) : 09 72 67 50 68
GRDF (gaz) : 0800 473 333
Voirie - Mairie : 03 89 71 83 12

MÉDECINS

Docteur Nicolas FRANÇOIS - généraliste
Pôle médical 13, Rue Jeanne d'Arc
Tél. 03 89 58 61 46
Docteur Martine SCHWETTERLE - généraliste
Pôle médical 13, rue Jeanne d'Arc
Tél. 03 89 71 86 49

KINÉSITHÉRAPEUTE

Peggy HELFER
Pôle médical - 13, rue Jeanne d'Arc
Tél. 03 89 71 35 97

INFIRMIÈRES

Myriam MULLER et Marjorie OUCHENE
Pôle médical 13, rue Jeanne d'Arc
Tél. 03 89 71 25 43

DENTISTE

Stefan WILHELM, chirurgien-dentiste
12, Route d'Illhaeusern - Tél. 03 89 71 85 86

PHARMACIES

Bergheim : Pharmacie du vieux tilleul - 14, route du Vin
Ostheim : Pharmacie des Cigognes - Zone artisanale Birgelsgaerten
Ribeauvillé : Pharmacie du Marché - 3, Pl. de l'Hôtel de Ville
Pharmacie Michel FALLER - 40, Grand' Rue

DON DU SANG

Etablissement Français du Sang de Colmar
Hôpital Louis Pasteur - 6, rue du Hohnack
68000 COLMAR - Tél. 03 89 30 12 60
Amicale des donneurs de sang de Guémar
Président : Frédéric FABRICI - Tél. : 03 89 71 85 50

AMBULANCE GURLY

68150 RIBEAUVILLÉ
Tél. 03 89 43 40 40

TAXI DAVID

68970 GUÉMAR - Tél. 07 71 80 39 04

TAXI GURLY

68150 RIBEAUVILLÉ - Tél. 03 89 43 40 40

TAXI JOSÉ

68150 RIBEAUVILLÉ - Tél. 06 46 84 40 05

MICRO CRÈCHE de TILIO "L'Ami CROCRO"

6, route d'Illhaeusern - 68970 GUÉMAR
Directrice : Gaëlle LYON - Tél. 09 50 11 43 03
Email : lamicrocro@tilio.net - Site Internet : www.tilio.fr

ENSEIGNEMENT

Directeur des Écoles : Denis WEYER
Tél. 03 89 71 89 20
➤ primaire "Les Roseaux" - 12, Rue de la Riedmatt
➤ maternelle - 14, Rue du Nord
E.mail : ecole-les-roseaux-guemar@wanadoo.fr
Site Internet : ecole.guemar.free.fr

C.L.S.H "Les Gribouilles"

Centre de Loisirs sans Hébergement - Accueil périscolaire
Responsable : Sarah KLEIN - Tél. 03 68 89 00 27

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU PAYS DE RIBEAUVILLÉ

1, rue Pierre de Coubertin - 68150 RIBEAUVILLÉ
Tél. 03 89 73 27 10
Président : Umberto STAMILE

DÉCHETTERIE

Rue de l'Industrie - 68150 RIBEAUVILLÉ
Site Internet : www.cc-ribeauvillage.fr

COMMUNAUTÉ DE PAROISSES DU BON PASTEUR

Paroisse de Guémar
M. le Curé Paul THOMANN - Presbytère de Bergheim
Tél. 03 89 73 63 20 - Fax 03 89 73 32 45
Père Marcel EHRHART
Presbytère de Guémar - Tél. 03 89 71 83 37

PAROISSE PROTESTANTE D'OSTHEIM-GUÉMAR-LLHAEUSERN

Pasteur Séverin SCHNEIDER
2 rue Albert Schweitzer - 68150 OSTHEIM
Tél. 06 36 11 22 69

TOURISME - Site de la "Canardière"

A.R.C.C. - Association pour la Restauration
et la Conservation de la Canardière
Renseignements à la Mairie au 03 89 71 83 12
E-mail : la.canardiere.guemar@hotmail.fr

BANQUE

CCM de la Région de Ribeauvillé
42, route d'Illhaeusern - 68970 GUÉMAR
Tél. 03 89 20 45 69

GENDARMERIE NATIONALE

Brigade de Ribeauvillé - 19, rue du 3 Décembre
68150 RIBEAUVILLÉ - Tél. 03 89 73 60 70

SERVICE DES IMPÔTS DES PARTICULIERS

Cité Administrative - Bâtiment A
3 rue Fleischhauer - 68026 COLMAR Cedex
Tél. 03 89 24 80 79 - E. mail : sip.colmar@dgfip.finances.gouv.fr

ASSISTANTE SOCIALE - Centre Médico-Social

70, rue du 3 Décembre - 68150 RIBEAUVILLÉ
Tél. 03 89 73 61 65 - Fax 03 89 73 30 69

BRIGADE VERTE

92, rue du Mal de Lattre de Tassigny - 68390 SOULTZ
Tél. 03 89 74 84 04
Site Internet : www.brigade-verte.fr



Directeur de la publication :

Umberto STAMILE, Maire

Rédaction :

Partie communale :

Municipalité et Commission communication :
Claudine Umbdenstock, Claudine Messa, Cristina Barbosa,
Michèle Hattermann, Cathy Urban, Nathalie Haessler, Eléna Kropp
Partie « Vie associative » : Associations

Crédit photographique

Mairie de Guémar, Associations, Ecole, Périscolaire
Thierry Schiller

Graphisme:

Mise en page, impression AGI Ingersheim
Dépôt légal à parution